



Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

13,575

Il-Gimgha, 12 ta' Jannar, 1979
Friday, 12th January, 1979

Prezz 3c5
Price 3c5

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 18

PUBBLIKAZZJONI TA' ATTI FIS-SUPLIMENT

HUWA avżat għall-informazzjoni ġenerali illi l-Atti li ġejjin huma ippubblikati fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

Att Nru. I ta' l-1979 imsejjah l-Att ta' l-1979 li jemenda l-Att dwar Hwejjeġ ta' l-Ikel, Mediċinali u Ilma tax-Xorb.

Att Nru. II ta' l-1979 imsejjah l-Att ta' l-1979 li jemenda l-Att dwar it-Trasferiment ta' Artijiet tal-Gvern.

It-12 ta' Jannar, 1979

Nru. 19

PROFESSJONI NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI (Kapitlu 92)

NGHARRFU b'din illi n-Nutar Dottor Anthony Borg Barthet, LL.D., spiċċa mill-eżerċizzju tal-professjoni tiegħu billi għamel rinunzja bil-miktub ta' l-istess professjoni lill-President tar-Repubblika peress li ġie maħtur Avukat tar-Repubblika.

L-4 ta' Jannar, 1979

GOVERNMENT NOTICES

No. 18

PUBLICATION OF ACTS IN SUPPLEMENT

IT is notified for general information that the following Acts are published in the Supplement to this Gazette:

Act No. I of 1979 entitled the Food, Drugs and Drinking Water (Amendment) Act, 1979.

Act No. II of 1979 entitled the Disposal of Government Land (Amendment) Act, 1979.

12th January, 1979

No. 19

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES (Chapter 92)

IT is hereby notified that Notary Doctor Anthony Borg Barthet, LL.D., has ceased to exercise his profession as he has resigned his office in writing to the President of the Republic upon his appointment as Counsel for the Republic.

4th January, 1979

Nru. 20

**BORD TAĊ-ĊENSURI TAL-FILMS
U L-PALK**

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-President ta' Malta għoġbu japprova illi l-Bord taċ-Ċensuri tal-Films u l-Palk, nominat skond ir-Regolament 40 tar-Regolamenti ta' l-1937 dwar iċ-Ċinema u l-Palk, ikun kostitwit kif ġej matul is-sena 1979:—

Is-Sur Lino Cassar — *Chairman*
 Is-Sur Charles Bezzina
 Is-Sur Charles Clews
 Dott. Abraham Galea, M.D.,
 B.Pharm., M.R.C.P. (Edin.), M.R.
 C.P. (Glas.), D.P.M. (Eng.),
 F.R.C.P. (E.), F.R.C.P. (G.),
 F.R.C.Psych.
 Is-Sur John Mamo
 Is-Sur Cecil Satariano
 Is-Sur Vincent Scerri
 Is-Sur Karmenu Vassallo
 Is-Sur Karmenu Zammit
 Is-Sur Joseph Vella Muscat

Il-President ta' Malta għoġbu japprova wkoll illi l-membri li ġejjin tal-Bord jagħmluha wkoll ta' Ċensuri ta' produzzjonijiet drammatiċi u produzzjonijiet oħra tal-palk:—

Is-Sur Lino Cassar
 Is-Sur Charles Clews
 Is-Sur Karmenu Vassallo
 Is-Sur Joseph Vella Muscat

Id-9 ta' Jannar, 1979
 (Sec/2208/61)

Nru. 21

BORD DWAR IL-LEBBRUŽI

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-President ta' Malta għoġbu japprova illi l-Bord dwar il-Lebbbruži, nominat skond l-Artikolu 2 (8) ta' l-Ordinanza dwar il-Lebbbruži (Kap. 73) ikun kostitwit kif ġej matul l-1979:—

It-Tabib Principali tal-Gvern jew ir-rappreżentant tiegħu
 Dott. A. Psaila, M.D., D.C.H.,
 M.R.C.P.
 Dott. J. Rizzo, M.D., B.Sc., D.P.H.

Id-9 ta' Jannar, 1979
 (OPM/2285/61)

No. 20

**BOARD OF FILM AND STAGE
CENSORS**

IT is notified for general information that the President of Malta has been pleased to approve that the Board of Film and Stage Censors, appointed in terms of Regulation 40 of the Cinema and Stage Regulations, 1937, be constituted as follows during 1979:—

Mr Lino Cassar — *Chairman*
 Mr Charles Bezzina
 Mr Charles Clews
 Dr Abraham Galea, M.D., B.Pharm.,
 M.R.C.P. (Edin.), M.R.C.P. (Glas.),
 D.P.M. (Eng.), F.R.C.P. (E.),
 F.R.C.P. (G.), F.R.C.Psych.
 Mr John Mamo
 Mr Cecil Satariano
 Mr Vincent Scerri
 Mr Karmenu Vassallo
 Mr Karmenu Zammit
 Mr Joseph Vella Muscat

The President of Malta has further been pleased to approve that the following members of the Board act as Censors of dramatic and other stage productions:—

Mr Lino Cassar
 Mr Charles Clews
 Mr Karmenu Vassallo
 Mr Joseph Vella Muscat

9th January, 1979

No. 21

LEPROSY BOARD

IT is notified for general information that the President of Malta has been pleased to approve that the Leprosy Board, appointed in terms of Section 2 (8) of the Lepers Ordinance (Cap. 73) be constituted as follows during 1979:—

The Chief Government Medical
 Officer or his representative
 Dr A. Psaila, M.D., D.C.H.,
 M.R.C.P.
 Dr J. Rizzo, M.D., B.Sc., D.P.H.

9th January, 1979

Nru. 22

**BORD GHAL PERMESSI DWAR
AREA TA' PJAN REGULATUR**

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-Bord għal Permessi dwar Area ta' Pjan Regulatur, nominat skond ir-Regolamenti ta' l-1962 għal Permessi dwar Area ta' Pjan Regulatur (Delega ta' Setgħat) magħmulin skond id-disposizzjonijiet tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kap. 13), gie kostitwit kif ġej għas-sena 1979:—

Is-Sur John Lanzon — *Chairman*
Iċ-*Chairman* ta' l-Enemalta jew ir-rappreżentant tiegħu
Il-Kummissarju ta' l-Art jew ir-rappreżentant tiegħu
Rappreżentant tal-Ministeru tax-Xoghlijiet u Sport
Id-Direttur tal-Mużewijiet jew ir-rappreżentant tiegħu
It-Tabib Prinċipali tal-Gvern jew ir-rappreżentant tiegħu
Il-Maġġur Alexander A. Grech, M.R.S.H., M.I.P.H.E.
Is-Sur Jos. Spiteri, B.E. & A., A. & C.E., B.Arch., Dip. L.D.
Is-Sur George Glanville
Is-Sur Anthony Borg, B.E. & A., A. & C.E.
Is-Sur Pius Camilleri
Is-Sur George Gatt
Is-Sur Felix Busuttil
Is-Sur Effie Mamo ta' l-Awtorità tad-Djar
Is-Sur J. Farrugia — *Segretarju*

L-4 ta' Jannar, 1979
(Sec/374/62)

Nru. 23

KUMITAT TA' L-ESPLUSSIVI

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-President ta' Malta għogbu japprova illi l-Kumitat ta' l-Esplussivi, nominat skond l-Artikolu 23(I) ta' l-Ordinanza dwar l-Esplussivi (Kap. 56), ikun kostitwit kif ġej matul is-sena 1979:—

Il-Kmandant, Forzi Armati ta' Malta jew ir-rappreżentant tiegħu — *Chairman*
Id-Diretur tax-Xoghlijiet Pubbliċi jew ir-rappreżentant tiegħu
Il-Kummissarju tal-Pulizija jew ir-rappreżentant tiegħu

Id-9 ta' Jannar, 1979
(Sec/2207/61)

No. 22

**PLANNING AREA PERMITS
BOARD**

IT is notified for general information that the Planning Area Permits Board, appointed in terms of the Planning Area Permits (Delegation of Powers) Regulations, 1962, made under the provisions of the Code of Police Laws (Cap. 13) has been constituted as follows for the year 1979:—

Mr John Lanzon — *Chairman*
Chairman Enemalta or his representative
Commissioner of Land or his representative
Ministry of Works and Sport representative
Director of Museums or his representative
Chief Government Medical Officer or his representative
Major Alexander A. Grech, M.R.S.H., M.I.P.H.E.
Mr Jos. Spiteri, B.E. & A., A. & C.E., B.Arch., Dip. L.D.
Mr George Glanville
Mr Anthony Borg, B.E. & A., A. & C.E.
Mr Pius Camilleri
Mr George Gatt
Mr Felix Busuttil
Mr Effie Mamo of the Housing Authority
Mr J. Farrugia — *Secretary*

4th January, 1979

No. 23

EXPLOSIVES COMMITTEE

IT is notified for general information that the President of Malta has been pleased to approve that the Explosives Committee, appointed in terms of Section 23(1) of the Explosives Ordinance (Cap. 56) be constituted as follows during 1979:—

The Commander, Armed Forces of Malta or his representative — *Chairman*
The Director of Public Works or his representative
The Commissioner of Police or his representative

9th January, 1979

Nru. 24

BORD TA' L-ESTETIKA

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-Ministru tax-Xoghlijiet u Sport għoġbu japprova illi l-Bord ta' l-Estetika, nominat skond l-Artikolu 5 ta' l-Ordinanza ta' l-Estetika tal-Bini (Kap. 135) ikun kostitwit kif ġej matul is-sena 1979:—

Is-Sur John Lanzon — *Chairman*
 Is-Sur Francis Mallia
 Is-Sur Anthony Agius
 Is-Sur George Glanville
 Is-Sur Joseph Casha
 Is-Sur E. Bencini, B.Arch., A. & C.E.
 Is-Sur John Caruana
 Is-Sur Carmelo Debattista
 Is-Sur Anthony Borg, B.E. & A.,
 A. & C.E.
 Dott. John Buontempo, D.Sc. (Prod.
 Med.), A.I.C.F.S. (USA), Lic. Ch.
 (Lond.), S.Th.D. (RUM), F.R.S.H.
 Is-Sur J. Farrugia — *Segretarju*

L-4 ta' Jannar, 1979
 (Sec/2278/61)

Nru. 25

BORD TA' VIZITATORI TAL-ĦABS

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-President ta' Malta għoġbu japprova illi l-Bord ta' Vizitaturi tal-Ħabs, nominat skond l-Artikolu 8 ta' l-Att ta' l-1976 dwar il-Ħabs (Att IX) ikun kostitwit kif ġej għas-sena 1979:—

Is-Sur Godfrey Craig — *Chairman*
 Is-Sur Lino Ellul
 Rev. Frans Camilleri
 Is-Sur P. J. Stubbs
 Dott. Arthur Valenzia, LL.D.
 Is-Sur Joseph Zerafa
 Is-Sur Joseph F. Spiteri
 Is-Sur F. X. Dalli

Id-9 ta' Jannar, 1979
 (Sec/2061/61)

No. 24

AESTHETICS BOARD

IT is notified for general information that the Minister of Works and Sport has been pleased to approve that the Aesthetics Board, appointed in terms of Section 5 of the Aesthetics Building Ordinance (Cap. 135) be constituted as follows during the year 1979:—

Mr John Lanzon — *Chairman*
 Mr Francis Mallia
 Mr Anthony Agius
 Mr George Glanville
 Mr Joseph Casha
 Mr E. Bencini, B.Arch., A. & C.E.
 Mr John Caruana
 Mr Carmelo Debattista
 Mr Anthony Borg, B.E. & A.,
 A. & C.E.
 Dr John Buontempo, D.Sc. (Prod.
 Med.), A.I.C.F.S. (USA), Lic. Ch.,
 (Lond.), S.Th.D. (RUM), F.R.S.H.
 Mr J. Farrugia — *Secretary*

4th January, 1979

No. 25

BOARD OF VISITORS OF THE PRISONS

IT is notified for general information that the President of Malta has been pleased to approve that the Board of Visitors of the Prisons, appointed in terms of Section 8 of the Prisons Act, 1976 (Act IX) be constituted as follows for the year 1979:—

Mr Godfrey Craig — *Chairman*
 Mr Lino Ellul
 Rev. Frans Camilleri
 Mr P. J. Stubbs
 Dr Arthur Valenzia, LL.D.
 Mr Joseph Zerafa
 Mr Joseph F. Spiteri
 Mr F. X. Dalli

9th January, 1979

Nru. 26

**BORD GHALL-ISPTAR MONTE
KARMELU**

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-President ta' Malta għoġbu japprova illi l-Bord għall-Isptar Monte Karmelu għas-sena 1979, ikun kostitwit kif ġej:—

It-Tabib Principali tal-Gvern —
Chairman

It-Tabib Suprintendent Residenti,
Sptar Monte Karmelu

Il-Professor tal-Liġi Kriminali
fl-Università l-Qadima

Dott. Abraham Galea, M.D.,
B.Pharm., M.R.C.P. (Edin.), M.R.
C.P. (Glas.), D.P.M. (Eng.),
F.R.C.P. (E.), F.R.C.P. (G.),
F.R.C.Psych.

Dott Angelo Micallef, B.Sc., M.D.

Dott. Edwin Craig, M.D.

Dott. Joseph Meilak, M.D., D.P.M.

Dott. Arthur Valenzia, LL.D.

Dott. Paul Cassar, B.Sc., M.D.,
D.P.H. — *Membru Addizzjonali*

Is-Sur Joseph Galea — *Segretarju*

Id-9 ta' Jannar, 1979
(Sec/2284/61)

Nru. 27

BORD TA' L-ILMA

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-President ta' Malta għoġbu japprova illi l-Bord ta' l-Ilma nominat skond l-Artikolu 3 ta' l-Ordinanza ta' l-1943 dwar l-Ilma taht l-Art, ikun kompost kif ġej matul is-sena 1979:—

Il-Manager, Dipartiment tax-Xoghli-
jiet ta' l-Ilma — *Chairman*

Is-Sur Angelo Cefai

Is-Sur Charles Agius

Is-Sur Angelo Bartolo

Id-Direttur ta' l-Agrikoltura u Sajd
jew ir-rappreżentant tiegħu

Is-Sur Godfrey Casha — *Segretarju*

Id-9 ta' Jannar, 1979
(Sec/2220/61)

No. 26

**MOUNT CARMEL HOSPITAL
BOARD**

IT is notified for general information that the President of Malta has been pleased to approve that the Mount Carmel Hospital Board for 1979, be constituted as follows:—

The Chief Government Medical
Officer — *Chairman*

The Resident Physician Superinten-
dent, Mount Carmel Hospital

The Professor of Criminal Law in the
Old University

Dr Abraham Galea, M.D., B.Pharm.,
M.R.C.P. (Edin.), M.R.C.P. (Glas.),
D.P.M. (Eng.), F.R.C.P. (E.),
F.R.C.P. (G.), F.R.C.Psych.

Dr Angelo Micallef, B.Sc., M.D.

Dr Edwin Craig, M.D.

Dr Joseph Meilak, M.D., D.P.M.

Dr Arthur Valenzia, LL.D.

Dr Paul Cassar, B.Sc., M.D., D.P.H.
— *Additional Member*

Mr Joseph Galea — *Secretary*

9th January, 1979

No. 27

WATER BOARD

IT is notified for general information that the President of Malta has been pleased to approve that the Water Board, appointed in terms of Section 3 of the Underground Water Ordinance, 1943, be composed as follows during 1979:—

The Manager, Water Works Depart-
ment — *Chairman*

Mr Angelo Cefai

Mr Charles Agius

Mr Angelo Bartolo

The Director of Agriculture and
Fisheries or his representative

Mr Godfrey Casha — *Secretary*

9th January, 1979

Nru. 28

**BORD DWAR IL-LUKANDI U
L-ISTABBILIMENTI LI JIPPROVDU
IKEL**

**Klassifika mill-ġdid ta' Stabbiliment li
Jipprovdi Ikel**

MINHABBA u għall-finijiet tas-sub-artikolu (2B) ta' l-artikolu 9 ta' l-Att ta' l-1967 dwar il-Lukandi u l-Istabbilimenti li Jipprovdu Ikel, ngharrfu illi l-istabbiliment li jipprovdi ikel hawn taht imsemmi gie klassifikat mill-ġdid kif ġej:

Fit-TIENI KLASSI

L-istabbiliment li jipprovdi ikel

"ST THOMAS TOWER"

li hu sitwat f'Wied il-Għajn.

L-imsemmi stabbiliment li jipprovdi ikel gie mogħti l-klassi speċifikata, u nghata liċenza bhala stabbiliment tat-Tieni Klassi, b'seħħ mill-10 ta' Ottubru, 1978.

Il-klassifika ta' l-istabbiliment imsemmi, kif jidher fin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 682 tat-23 ta' Mejju, 1978, hija b'din emendata f'dan is-sens.

It-12 ta' Jannar, 1979
(CE. 119)

Nru. 29

**REGOLAMENTI TA' L-1977 DWAR
IL-LOTTERIJA TAL-GVERN**

**Nomina tal-Membri tal-Kummissjoni
tal-116 u tal-117-il Lotterija**

NGHARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulhadd illi bis-saħħa tal-poteri mogħtija bir-regolament 22 (1) tar-Regolamenti ta' l-1977 dwar il-Lotterija tal-Gvern (A.L. 78 ta' l-1977), il-Ministru tal-Finanzi, Dwana u Investimenti Finanzjarji tal-Poplu innomina lis-Sur George Saliba u lis-Sur George Portelli bhala membri tal-Kummissjoni tal-116 u tal-117-il Lotterija.

It-12 ta' Jannar, 1979
(PLD/LY/1/79)

No. 28

**HOTELS AND CATERING
ESTABLISHMENTS BOARD**

**Re-classification of a Catering
Establishment**

PURSUANT to and for the purposes of sub-section (2B) of section 9 of the Hotels and Catering Establishments Act, 1967, it is notified that the under-mentioned catering establishment has been reclassified as follows:

In the SECOND CLASS

The catering establishment

which is situated at Marsascala.

The said establishment has been assigned the class specified and has been licensed as a catering establishment of the Second Class, with effect from the 10th October, 1978.

The classification of the said establishment, as shown in the Government Notice No. 682 of the 23rd May, 1978, is hereby amended accordingly.

12th January, 1979

No. 29

**GOVERNMENT LOTTERIES
REGULATIONS 1977**

**Appointment of Members of the
Commission for 116th and 117th
Lotteries**

IT is hereby notified for general information that in exercise of the powers conferred by regulation 22 (1) of the Government Lotteries Regulations 1977 (L.N. 78 of 1977), the Minister of Finance, Customs and People's Financial Investments has appointed Mr George Saliba and Mr George Portelli to be Members of the 116th and 117th Lottery.

12th January, 1979

DIPARTIMENT TAL-POSTA

Postijiet ta' 'Sub-Postmasters'

Il-Ministru ta' l-Iżvilupp, Energija, Port u Telekomunikazzjonijiet approva l-ftuħ ta' Sub-Uffiċċju tal-Posta fix-Xagħra u fin-Nadur, Ghawdex. L-applikazzjonijiet għaż-żewġ postijiet ta' *Sub-Postmaster* f'dawn il-lokalitajiet jintlaqgħu mill-*Postmaster General*, Dipartiment tal-Posta, Auberge d'Italie, Valletta, sal-5.00 p.m. ta' nhar it-Tnejn, id-29 ta' Jannar, 1979.

2. Id-dmirijiet u l-obbligi ta' *Sub-Postmasters* u t-tmexxija tas-Sub-Uffiċċji tal-Posta huma regolati mir-Regolamenti ta' l-1976 dwar Twaqqif ta' Sub-Uffiċċji tal-Posta (A.L. 17 ta' l-1976). Is-*Sub-Postmasters* prospettivi għandhom jipprovdu għas-spejjeż tagħhom akkomodazzjoni ta' l-uffiċċju, l-għamara, it-tagħmir u l-elettriku għas-sedis-fazzjon tal-*Postmaster-General*. Soġġetti għall-permess bil-miktub minn qabel tal-*Postmaster General*, is-*Sub-Postmasters* jistgħu jithallew jagħmlu kummerċ jew jagħmlu negozju privat fl-istess fond fejn ikun qiegħed is-Sub-Uffiċċju tal-Posta, kemm-il darba jkun hemm akkomodazzjoni separata.

3. Ix-xogħol li għandu jsir f'kull Sub-Uffiċċju tal-Posta u l-hinijiet tal-ftuħ għandhom ikunu daww stipulati fir-regolament 4 tar-regolamenti hawn fuq imsemmija.

4. Is-*Sub-Postmasters* ikunu intitolati għal rimunerazzjoni fissa ta' £M500 fis-sena u għal kummissjoni għal kull transazzjoni kif speċifikat fir-regolament 15.

5. Il-garanzija kontemplata fir-regolament 18 tar-regolamenti msemmija tammonta għal £M500.

6. Applikant għall-post ta' *Sub-Postmaster* għandu jkun:—

- (a) ċittadin ta' Malta;
- (b) mhux inqas minn 18-il sena fid-data ta' l-egħluq ta' meta jintlaqgħu l-applikazzjonijiet.
- (c) ta' karattru morali tajjeb; u

DEPARTMENT OF POSTS

Posts of Sub-Postmasters

The Minister of Development, Energy, Port and Telecommunications has approved the opening of a Sub-Post Office at Xagħra and at Nadur, Gozo. Applications for the two posts of Sub-Postmaster at these localities will be received by the Postmaster General, Department of Posts, Auberge d'Italie, Valletta, up to 5.00 p.m. of Monday, 29th January, 1979.

2. The duties and obligations of Sub-Postmasters and the management of the Sub-Post Offices are regulated by the Sub-Post Offices (Establishment) Regulations, 1976. (L.N. 17 of 1976), Prospective Sub-Postmasters shall provide at their own expense office accommodation, furniture, fittings and lighting to the satisfaction of the Postmaster General. Subject to the previous permission in writing of the Postmaster General, Sub-Postmasters shall not be precluded from engaging in trade or carrying on a private business in the same premises of the Sub-Post Office provided separate accommodation is available.

3. The business to be transacted at each Sub-Post Office and the hours of opening shall be those laid down in regulation 4 of the above mentioned regulations.

4. Sub-Postmasters shall be entitled to a fixed remuneration of £M500 a year and to a commission for each transaction as detailed in regulation 15.

5. The security contemplated in regulation 18 of the said regulations amounts to £M500.

6. An applicant for the post of Sub-Postmaster must be:—

- (a) a citizen of Malta;
- (b) not under 18 years of age on the closing date for applications;
- (c) of good moral character; and

(d) ikollu livell ta' edukazzjoni tali li tkun ikkunsidrata biżżejjed biex biha jkun jista' jwettaq dmirijietu b'effiċjenza.

7. Ma' l-applikazzjonijiet għandhom jintbagħtu ċertifikati tat-twelid u tal-kondotta u għandhom juru b'mod ċar il-lokalità tal-fond propost, l-akkomodazzjoni disponibbli u n-natura ta' negozju privat, jekk ikun il-każ, li jkun se jsir fl-istess post.

8. Aktar tagħrif jingħata fuq applikazzjoni fl-uffiċċju tas-Suprintendent tal-Posta, Dipartiment tal-Posta, Valletta.

It-12 ta' Jannar, 1979

* * *

DIPARTIMENT TAL-POSTA

Oggetti Proibiti

Il-*Postmaster General* igharraf illi l-Amministrazzjoni Postali tan-NIGERJA ipprojbiet l-importazzjoni ta' l-oggetti li ġejjin f'dak il-Pajjiż:

1. Pistoli ta' l-Arja
2. Karta ta' l-istampar fotografika għall-posta bl-ajru
3. Muniti mhux puri jew foloz ta' kull pajjiż
4. Żibeġ magħmula minn ċellulojde li tista' tiehu n-nar jew sustanzi oħra simili
5. Kupuni għal *football pools* ta' pajjiżi barranin jew arranġamenti oħra ta' mħatri
6. Fatturi vojta
7. Arzell
8. Ghodod li għandhom x'jaqsmu biex jergħu jiġu ikkargati skrataċ
9. Stampi, pittura, kotba, kartolini, inciżjonijiet indiċenti jew oxxeni jew kull oġġett indeċenti jew oxxeni
10. *Manillas*
11. Sulfarini magħmulin minn fosfru abjad
12. Drappijiet u t-tessuti kollha l-oħra inklużi lbiesi, *hardware* ta' kull

(d) in possession of such a standard of education as will be considered sufficient to enable him to carry out his duties efficiently.

7. Applications should be accompanied by certificates of birth and conduct and should clearly indicate the locality of the proposed premises, the accommodation available and the nature of private business, if any, to be transacted on the same premises.

8. Additional information will be furnished on application at the office of the Superintendent of Posts, Department of Posts, Valletta.

12th January, 1979

* * *

DEPARTMENT OF POSTS

Prohibited Articles

The Postmaster General notifies that the Postal Administration of NIGERIA prohibits the importation of the following goods into the Country:

1. Air Pistols
2. Airmail photographic printing paper
3. Base or counterfeit coin of any country
4. Beads composed of inflammable celluloid or other similar substances
5. Coupons for foreign football pools or other betting arrangements
6. Blank invoices
7. Cowries
8. Implements pertaining to the reloading of cartridges
9. Indecent or obscene prints, paintings, books, cards, engravings or any indecent or obscene articles
10. *Manillas*
11. Matches made with white phosphorus
12. Piece goods and all other textiles including wearing apparel, hard-

- xorta, platti, plattini, eċċ u kina, jew oġġetti tal-fuħħar li jkollhom skrizzjonijiet mill-Koran jew mit-tradizzjonijiet u kummentarju dwar il-Koran.
13. Pistoli ta' kull għamla
14. Hwejjeġ sekonda man
15. Muniti tal-fidda jew tal-metall li mhumiex valuta legali fin-Niġerja
16. Armi ta' kull xorta li huma maħsuba biex jisparaw kull xorta ta' likwidu, gass jew xi xort'oħra ta' sustanza noċiva simili oħra u kull xorta ta' munizzjon li jkollu fih jew maħsub jew adattat biex ikollu fih xi likwidu, gass jew sustanza noċiva simili oħra.
17. Sigaretti
18. Ibbies tal-*fur*, jiġifieri pellicċi mhux maħdumin, ikkunzati jew proċessati jew oġġetti tal-pellicċi
19. Drappijiet tessili tat-tipi kollha inklużi drappijiet minsuġa, tal-malja, *pile*, miksjin, doġoq, rakmu, pellicċi artifiċjali b'kisi tad-drapp, tal-lastiku jew gomma minbarra gwarnizzjonijiet jew inforor
20. *Tracing cloth*
21. Marki minsuġa u *badges* minbarra *badges* użati minn organizzazzjonijiet internazzjonali approvati
22. Xugamani
23. Oġġetti oħra maħdumin tad-drapp
24. Oġġetti tal-vjaġġi ta' kull xorta inklużi portafolli, minbarra *cases* tan-nuċċalijiet
25. Tappijiet u *closers* ta' hġieġ komuni
26. Ornamenti u oġġetti oħra tal-hġieġ kulurit ta' kull xorta għall-użu domestiku
27. Oġġetti oħra tal-hġieġ
28. Oġġetti domestiċi magħmula minn materjali tal-plastika minbarra flixken għall-ikel tat-trabi
29. Bramel ta' l-enamel u galvanizzati
30. *Carbon papers*
31. Bizzilla, *tulle* u drapp f'għamla ta' xibka
32. Drapp pur tal-madras
33. Xedd għar-riġlejn
- ware of all kinds, crockery and china, or earthenware goods bearing inscriptions from the Koran or from the traditions and commentaries on the Koran.
13. Pistols disguised in any form
14. Second-hand clothing
15. Silver or metal alloy coins not being legal tender in Nigeria
16. Weapons of any description which are designed for the discharge of any obnoxious liquid, gas or other similar substance, and any ammunition containing or designed or adapted to contain any noxious liquid, gas or other similar substance
17. Cigarettes
18. Fur clothing, that is, furskins, raw, tanned or dressed and articles of furskins
19. Textile fabrics of all types including woven, knitted, pile, coated, narrow, embroidery, imitation leather with textile backing, elastic or rubberized excluding trimmings and linings
20. Tracing cloth
21. Woven labels and badges excluding badges used by approved international organizations
22. Towels
23. Other made-up articles of textile
24. Travel goods of all kinds including wallets but excluding spectacle cases
25. Stoppers and closures of common glass
26. Ornaments and other fancy glassware of a kind used for domestic purposes
27. Other articles of glass
28. Domestic articles and wares made of plastic materials excluding babies' feeding bottles
29. Enamelware and galvanized buckets
30. Carbon papers
31. Lace, tulle and net fabrics
32. Real madras cloth
33. Footwear

- | | |
|--|---|
| <p>34. Tapiti, oġġetti tat-tapiti u tapiti hoxnin</p> <p>35. Sulfarini</p> <p>36. Ġojjellerija jew gojjellerija arti-fiċjali</p> <p>37. Hwejjeġ ta' fuq u ta' taht ta' kull kwalità ta' l-irġiel u s-subien, hwejjeġ ta' fuq u ta' taht ta' kull kwalità tan-nisa, tal-bniet u tfal żgħar, magħduda <i>headties</i></p> <p>38. Xemgħa għad-djar</p> <p>39. Ġawhar, haġar prezzjuż u haġar semi-prezzjuż</p> <p>40. Kartolini tal-Milied u kartolini oħra</p> <p>41. Kalendarji, almanakki u djarji</p> <p>42. <i>Tooth-picks</i></p> | <p>34. Carpets, carpeting and rugs</p> <p>35. Matches</p> <p>36. Jewellery and imitation jewellery</p> <p>37. Men's and boys' outer and under garments of all kinds, women's, girls' and infants' outer and under garments of all kinds, including headties</p> <p>38. Household candles</p> <p>39. Pearls, precious stones and semi-precious stones</p> <p>40. Christmas cards and other greeting cards</p> <p>41. Calendars, almanacs and diaries</p> <p>42. Tooth-picks.</p> |
|--|---|

Il-*Postmaster General* iġharraf ukoll li tkun meħtieġa l-awtorizzazzjoni minn qabel tan-*National Food Administration* għall-importazzjoni ta' oriġini ta' oġġetti ta' l-ikel ta' l-animali, bħalma huma laħam, zalzett, xaħam u sopop fl-ISVEZJA. Laħam priżervat jista' biss jiġi importat mingħajr eżami speċjali jekk il-piż totali ta' l-oġġett ma jkunx aktar minn 8 kg u jekk dak li jirċevih jipprovdni lill-awtorità kompetenti tad-Dwana b'garanzija bil-miktub li hu mhuwiex se juża l-oġġetti msemmija taht l-ebda forma fin-negozju tiegħu, li huwa mhuwiex impjegat f'kumpanija li tagħmel negozju bħal dan, u illi l-oġġetti se jiġu kollha kemm huma ikkunsmati fid-dar tiegħu. Din l-awtorizzazzjoni ma tistax madankollu, tkun ta' hsara għad-disposizzjonijiet li għandhom x'jaqsmu mad-dhul u t-tifrix ta' mard li jittiehed fost l-animali domestiċi.

It-12 ta' Jannar, 1979

SECRETARJAT GĦAL GĦAWDEX

Kuntratt mogħti mis-Segretarju, Afarijiet għal Għawdex, għall-provvista ta' proviżjonijiet fl-Isptarijiet ta' Għawdex matul il-perijodu mill-1 ta' Lulju, 1978 sal-31 ta' Diċembru, 1978.

Servizz/Provvista *Kuntrattur*
Kunserva tat-Tadam ... John Magro

It-12 ta' Jannar, 1979

The Postmaster General also notifies that prior authorisation by the National Food Administration is required for the importation of foodstuffs of animal origin, such as meat, sausages, fat and soups in SWEDEN. Meat preserves may only be imported without special examination if the total weight of the item does not exceed 8 kg and if the addressee supplied the competent Customs authority with a written guarantee that he will not use the goods in question under any form in his trade, that he is not employed in a company engaged in such trade, and that the goods will be entirely consumed in his household. This authorisation cannot, however, be prejudicial to the provisions concerning the introduction and spread of contagious diseases of domestic animals.

12th January, 1979

GOZO SECRETARIAT

Contract placed by the Secretary, Gozo Affairs, for the supply of provisions at the Gozo Hospitals during the period from 1st July, 1978 to 31st December, 1978.

Service/Supply *Contractor*
Tomato Paste John Magro

12th January, 1979

MALTA DRYDOCKS**Vakanzi Ghal 'Accountants'**

Applikazzjonijiet jintlaqghu mill-*Personnel Manager* minghand Cittadini Maltin għall-postijiet ta' *Accountants*.

L-applikanti għandhom ikunu laħqu stadju avvanzat, preferibilmენტ fis-sena finali tagħhom, li jwassal għall-kwalifika professjonali ta' A.C.C.A., A.C.M.A., M.I.A. jew ta' Korpijiet professjonali rikonoxxuti ekwivalenti ta' *Accounting*.

Tinghata preferenza lil kandidati b'esperjenza fit-thejjija ta' rapporti finanzjarji u rapporti konnessi magħhom flimkien ma' esperjenza fil-*costing* u l-verifika. Preferibilmენტ il-grupp ta' l-età huwa bejn l-20 u l-35 sena. Madankollu, dawk interessati bil-kwalifiki meħtieġa u ma jidhrlux f'dan il-grupp ta' l-età, jistgħu japplikaw.

Is-salarju jkun skond l-Istruttura tad-Drydocks iżda jkun jiddependi mill-esperjenza u l-kwalifiki.

L-applikazzjonijiet, li fihom għandhom jinghataw dettalji shaħ u li jiġu ittrattati bl-akbar segretezza, għandhom jintbagħtu sa mhux aktar tard minn nhar l-Erbgħa, l-24 ta' Jannar, 1979.

It-12 ta' Jannar, 1979

EŻAMIJIET LOKALI TA' L-OXFORD**Certifikat ta' Profiċjenza fl-Użu ta' l-Ingliz — Marzu, 1979**

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf lil kandidati li fi hsiebhom jagħtu l-eżami ta' hawn fuq illi applikazzjonijiet jintlaqghu mir-Registratur ta' l-Eżamijiet minn nhar it-Tnejn, it-22 sa nhar il-Gimgha, is-26 ta' Jannar, 1979 mit-7.45 a.m. sa nofs in-nhar u mis-1.15 p.m. sal-4.45 p.m. kif ġej:—

Kandidati minn Malta: Fergħa ta' l-Eżamijiet, 31, Triq Nofs in-Nhar, Valletta.

Kandidati minn Ghawdex: Uffiċċju ta' l-Uffiċċjal ta' l-Edukazzjoni, Ir-Rabat, Ghawdex.

Aktar tagħrif jista' jinkiseb mill-Fergħa ta' l-Eżamijiet.

It-12 ta' Jannar, 1979

MALTA DRYDOCKS**Vacancies For Accountants**

Applications will be received by the *Personnel Manager* from Maltese Nationals for the posts of *Accountants*.

Applicants should have reached an advanced stage, preferably in their final year, leading to professional qualification of A.C.C.A., A.C.M.A., M.I.A. or equivalent recognised professional *Accounting Bodies*.

Preference will be given to candidates with experience in the preparation of financial and associated reports together with costing and auditing background. The age group is preferably 20-35. However, interested persons outside this age group with the necessary qualifications may apply.

Salary will be according to Drydocks Structure but depending on experience and qualifications.

Applications giving full details, which will be treated in strict confidence, should be submitted by not later than Wednesday, 24th January, 1979.

12th January, 1979

OXFORD LOCAL EXAMINATIONS**Certificate of Proficiency in the Use of English — March, 1979**

The Director of Education notifies candidates intending to sit for the above examination that applications will be received by the Registrar of Examinations from Monday, 22nd to Friday, 26th January, 1979, from 7.45 a.m. to 12.00 noon and from 1.15 p.m. to 4.45 p.m. as follows:—

Malta Candidates: Examinations Branch, 31, South Street, Valletta

Gozo Candidates: Office of the Educational Officer, Victoria, Gozo.

Other details may be obtained from the Examinations Branch.

12th January, 1979

IMPRIZA GĦALL-BEJGH TAL-ĦALIB

Lista ta' Kuntratti mogħtija mill-*Manager*, Impriża għall-Bejgh tal-Ħalib mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru, 1978.

<i>Provvista</i>	<i>Kuntrattur</i>
<i>Crate Barrows</i>	B.I.M. Ltd — il-Marsa
Bejgh ta' Skart tal-Ħgiegħ	Bonnici & Zahra — il-Furjana
<i>Hypochlorite Solution</i>	J. F. Jacono — l- <i>Msida</i>
	Nora Industrial Chemicals — Tas-Sliema
Konsenja ta' trab tal-ħalib	George Magri — Ħal Qormi
It-12 ta' Jannar, 1979	* * *

MILK MARKETING UNDERTAKING

List of Contracts awarded by the *Manager*, Milk Marketing Undertaking, from 1st July to 31st December, 1978.

<i>Supply</i>	<i>Contractor</i>
<i>Crate Barrows</i>	B.I.M. Ltd — Marsa
Sale of Glass Scrap	Bonnici & Zahra — Floriana
<i>Hypochlorite Solution</i>	J. F. Jacono — <i>Msida</i>
	Nora Industrial Chemicals — Sliema
Delivery of milk powder	George Magri — Qormi
12th January, 1979	—————

L-UNIVERSITA' L-ĠDIDA

B'riferenza għas-sejha għal applikazzjonijiet għal għadd ta' postijiet akkademici pubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta tat-28 ta' Diċembru, 1978, ngħarrfu illi l-Partita 8 għandha tinqara kif ġej:—

'8. *Lecturer/Assistant Lecturer* fl-Ingliż (Pedagogija u Akkademiku) (2 postijiet)

It-12 ta' Jannar, 1979

AVVIŻ TAT-TEŻOR

Avviż Nru. 14/79. Provvista ta' tagħmir għat-tifi tan-nar lit-Taqsuma Ċentrali tal-Provvisti.

L-*Accountant General* u d-Direttur tal-Kuntratti javża għall-informazzjoni ta' kulhadd illi s-sejha għall-offerti għall-provvista ta' tagħmir għat-tifi tan-nar lit-Taqsuma Ċentrali tal-Provvisti ġiet imħassra.

It-12 ta' Jannar, 1979

NEW UNIVERSITY

With reference to the call for applications for a number of academic posts published in the Malta Government Gazette dated 28th December, 1978, it is notified that Item 8 should read as follows:—

'8. *Lecturer/Assistant Lecturer* in English (Pedagogy and Academic) (2 posts)

12th January, 1979

TREASURY NOTICE

Advt. No. 14/79. Supply of fire-fighting equipment to the Central Supplies Section.

The *Accountant General* and *Director of Contracts* notifies for general information that the call for tenders for the supply of fire fighting equipment to the Central Supplies Section is hereby cancelled.

12th January, 1979

UFFIĊĊJU TAT-TEŻOR

THE TREASURY

L-*Accountant General* u *Direttur tal-Kuntratti* javża illi:—

Jistghu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, il-15 ta' Jannar, 1979, għal:—

Avviż Nru. 811. Provvista ta' ngrava-ti suwed lill-Kwartieri tal-Pulizija.

Avviż Nru. 812. Provvista ta' *sera* u vaċċin lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 813. Provvista ta' faxex Nru. 3 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 814. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 8 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 815. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 9 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 856. Provvista ta' *wire mesh* ta' l-azzar għall-rinfurzar tal-konkos lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 857. Provvista ta' xbieki tas-sajd tan-*nylon* (għamla *trammel*) lid-Dipartiment ta' l-Agrikoltura u Sajd.

Avviż Nru. 878. Kiri ta' karozzi għal dmirijiet uffiċjali lill-Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin.

Avviż Nru. 1. Provvista ta' trab tal-ħalib lill-Impriża għall-Bejgh tal-Ħalib.

Jistghu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, il-18 ta' Jannar, 1979, għal:—

Avviż Nru. 791. Provvista ta' *plan phones A* (*Plan sets*) lill-Korporazzjoni Telemalta.

Avviż Nru. 793. Provvista ta' *distribution cable* lill-Korporazzjoni Telemalta.

Avviż Nru. 819. Provvista ta' detergent għall-ħasil tal-fliexken lill-Impriża għall-Bejgh tal-Ħalib.

Avviż Nru. 861. Provvista ta' metall *monotype* u metall *linotype reviver* lill-Uffiċċju Ċentrali ta' l-Istatistika.

Avviż Nru. 2. Thaffir fil-blat għall-gibjun ta' l-ilma mgħotti fil-Qasam Industrijali ta' Ħal Far.

Avviż Nru. 3. Thaffir fil-blat għat-tankijiet għall-impjant għat-Trattament tad-Drenaġġ fil-Qasam Industrijali ta' Ħal Far.

Avviż Nru. 4. Provvista ta' kanen tal-konkos għall-ilma tax-xita, kurduni tal-gebel għal-tarf il-bankini u xorok għall-Qasam Industrijali ta' Ħal Far.

Avviż Nru. 5. Provvista ta' ħwawar, ħaxix u kondimenti oħra mis-16 ta' Marzu, 1979 sal-15 ta' Marzu, 1980 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

The *Accountant General* and *Director of Contracts* notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 15th January, 1979, for:—

Advt. No. 811. Supply of black neckties to the Police Headquarters.

Advt. No. 812. Supply of sera and vaccine to the Department of Health.

Advt. No. 813. Supply of dressings No. 3 to the Department of Health.

Advt. No. 814. Supply of pharmaceuticals No. 8 to the Department of Health.

Advt. No. 815. Supply of pharmaceuticals No. 9 to the Department of Health.

Advt. No. 856. Supply of steel wire mesh for concrete reinforcement to the Central Supplies Section.

Advt. No. 857. Supply of nylon fishing nets (*trammel* type) to the Department of Agriculture and Fisheries.

Advt. No. 878. Hire of cars for official duties to the Ministry of Foreign Affairs.

Advt. No. 1. Supply of milk powder to the Milk Marketing Undertaking.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 18th January, 1979, for:—

Advt. No. 791. Supply of planphones A (*Plan sets*) to Telemalta Corporation.

Advt. No. 793. Supply of distribution cable to Telemalta Corporation.

Advt. No. 819. Supply of bottle washing detergent to the Milk Marketing Undertaking.

Advt. No. 861. Supply of monotype metal and linotype metal reviver to the Central Office of Statistics.

Advt. No. 2. Rock excavation for a covered reservoir at Ħal Far Industrial Estate.

Advt. No. 3. Rock excavation for tanks for the Sewage Treatment Plant at Ħal Far Industrial Estate.

Advt. No. 4. Supply of concrete storm water pipes, kerbs and slabs for Ħal Far Industrial Estate.

Advt. No. 5. Supply of spices, herbs and other condiments from 16th March, 1979 to 15th March, 1980 to the Department of Health.

Jistghu jintbaghtu offeriti maghluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, it-22 ta' Jannar, 1979, ghal:—

Avviż Nru. 829. Provvista ta' *fork lift truck* (40,000 kg) lid-Dipartiment tal-Portijiet.

Avviż Nru. 830. Provvista ta' *fork lift truck* (25,000 kg) lid-Dipartiment tal-Portijiet.

Avviż Nru. 831. Provvista ta' *diagnostic reagents* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 832. Provvista ta' pillol u mustardini (Nru. 3) lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 833. Provvista ta' *farmaceutiċi* (Nru. 7) lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 872. Provvista ta' batteriji mis-16 ta' Marzu, 1979 sal-15 ta' Marzu, 1980 lid-Dipartimenti tal-Gvern u Korpi Parastatali.

Avviż Nru. 873. Provvista ta' għodod u materjal għat-tindif lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 6. Provvista ta' ħadid fondut mis-16 ta' Marzu, 1979 sal-15 ta' Marzu, 1980 lid-Dipartimenti tal-Gvern u Korpi Parastatali.

Avviż Nru. 15. Provvista ta' ħobz mis-16 ta' Marzu, 1979 sal-15 ta' Marzu, 1980 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistghu jintbaghtu offeriti maghluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-25 ta' Jannar, 1979, ghal:—

Avviż Nru. 834. Provvista ta' drogi u kemikali lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 835. Provvista ta' tagħmir mediku u tal-kirurgija (Nru. 12) lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 836. Provvista ta' *farmaceutiċi* (Nru. 9) lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 844. Provvista ta' pompi ta' l-ilma għamla *raw* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 845. Provvista ta' *suture materials* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 846. Provvista ta' injezzjonijiet Nru. 2 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 13. Provvista ta' folji tal-ħgieg ċari, *wire glass* u stokk mit-8 ta' Marzu, 1979 sal-15 ta' Marzu, 1980 lid-Dipartimenti tal-Gvern u Korpi Parastatali.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 22nd January, 1979, for:—

Advt. No. 829. Supply of a *fork lift truck* (40,000 kg) to the Department of Ports.

Advt. No. 830. Supply of *fork lift truck* (25,000 kg) to the Department of Ports.

Advt. No. 831. Supply of *diagnostic reagents* to the Department of Health.

Advt. No. 832. Supply of pills and tablets (No. 3) to the Department of Health.

Advt. No. 833. Supply of *pharmaceuticals* (No. 7) to the Department of Health.

Advt. No. 872. Supply of batteries from 16th March, 1979 to 15th March, 1980 to Government Department and Parastatal Bodies.

Advt. No. 873. Supply and cleaning tools and materials to the Central Supplies Section.

Advt. No. 6. Supply of castings from 16th March, 1979 to 15th March, 1980 to Government Departments and Parastatal Bodies.

Advt. No. 15. Supply of bread from 16th March, 1979 to 15th March, 1980 to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 25th January, 1979, for:—

Advt. No. 834. Supply of drugs and chemicals to the Department of Health.

Advt. No. 835. Supply of medical and surgical equipment (No. 12) to the Department of Health.

Advt. No. 836. Supply of *pharmaceuticals* (No. 9) to the Department of Health.

Advt. No. 844. Supply of raw water pumps to the Department of Health.

Advt. No. 845. Supply of *suture materials* to the Department of Health.

Advt. No. 846. Supply of injections No. 2 to the Department of Health.

Advt. No. 13. Supply of clear sheet glass, *wire glass* and putty from 8th March, 1979 to 15th March, 1980, to Government Departments and Parastatal Bodies.

Avviż Nru. 16. Ġarr ta' oġġetti, materjali u tagħmir mill-moll jew imhażen għal kull post f'Għawdex jew viċi-versa lid-Dipartiment tax-Xogħlijiet Pubbliċi.

* Avviż Nru. 21. Provvista ta' *flushing cisterns* li jitwaħħlu f'livell baxx lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, id-29 ta' Jannar, 1979, għal:—

Avviż Nru. 858. Provvista ta' nitroġenu likwidu lid-Dipartiment ta' l-Agricoltura u Sajd.

Avviż Nru. 859. Provvista ta' brieret koħol lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 7. Provvista ta' imwejjed ta' l-azzar lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 8. Provvista ta' siment abjad mis-16 ta' Marzu, 1979 sal-15 ta' Marzu, 1980 lid-Dipartimenti tal-Gvern u Korpi Parastatali.

Avviż Nru. 9. Xoghlijiet ta' ingenerija ċivili fin-Nadur, Għawdex lill-Korporazzjoni Telemalta (Stima: £M5,000).

Avviż Nru. 17. Provvista ta' madum tal-mużajk u tal-bejt mill-31 ta' Marzu, 1979 sal-15 ta' Marzu, 1980 lid-Dipartimenti tal-Gvern u Korpi Parastatali.

Avviż Nru. 18. Provvista u twaħħil ta' art tal-PVC fil-ġinnasju ta' l-Iskola Sekondarja tal-Bniet, il-Blata l-Bajda lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-1 ta' Frar, 1979, għal:—

Avviż Nru. 862. Provvista ta' karta lill-Uffiċċju Ċentrali ta' l-Istatistika.

Avviż Nru. 863. Provvista ta' *boards* lill-Uffiċċju Ċentrali ta' l-Istatistika.

Avviż Nru. 864. Provvista ta' flieken għall-kampjuni bijoloġiċi lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 865. Provvista ta' siringi disponnibli lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 866. Provvista ta' tagħmir mediku u tal-kirurgija (Nru. 10) lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 867. Provvista ta' tagħmir mediku u tal-kirurgija (Nru. 11) lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Avviż Nru. 22. Provvista ta' qomos lill-Kwartieri tal-Pulizija.

* Avviż Nru. 23. Provvista ta' makna tal-*photocopy* lid-Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Ċivili.

Advt. No. 16. Transport of articles, materials and equipment from quay or store to any place in Gozo or vice-versa to the Department of Public Works.

* Advt. No. 21. Supply of low-level flushing cisterns to the Central Supplies Section.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 29th January, 1979, for:—

Advt. No. 858. Supply of liquid nitrogen to the Department of Agriculture and Fisheries.

Advt. No. 859. Supply of blue caps to the Department of Health.

Advt. No. 7. Supply of steel tables to the Department of Health.

Advt. No. 8. Supply of white cement from 16th March, 1979 to 15th March, 1980 to Government Departments and Parastatal Bodies.

Advt. No. 9. Civil engineering works at Nadur, Gozo to Telemalta Corporation (Estimate: £M5,000).

Advt. No. 17. Supply of mosaic and roof tiles from 31st March, 1979 to 15th March, 1980 to Government Departments and Parastatal Bodies.

Advt. No. 18. Supply and fixing of a PVC floor at the gymnasium, Girls' Secondary School, Blata l-Bajda to the Education Department.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 1st February, 1979, for:—

Advt. No. 862. Supply of paper to the Central Office of Statistics.

Advt. No. 863. Supply of boards to the Central Office of Statistics.

Advt. No. 864. Supply of biological specimen bottles to the Department of Health.

Advt. No. 865. Supply of disposable syringes to the Department of Health.

Advt. No. 866. Supply of medical and surgical equipment (No. 10) to the Department of Health.

Advt. No. 867. Supply of medical and surgical equipment (No. 11) to the Department of Health.

* Advt. No. 22. Supply of shirts to the Police Headquarters.

* Advt. No. 23. Supply of a photocopy machine to the Department of Civil Aviation.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, il-5 ta' Frar, 1979, għal:—

Avviż Nru. 874. Provvista ta' *X-ray wallets* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 875. Provvista ta' ingwan-ti għall-kirurgija lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 876. Provvista ta' prodott tad-demem lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 877. Provvista ta' farmaceutiċi Nru. 10 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-8 ta' Frar, 1979, għal:—

Avviż Nru. 847. Provvista ta' kanen PVC lill-Korporazzjoni Telemalta.

* Avviż Nru. 24. Provvista ta' *interscrew covers, carbon paper, envelopes, clip files u folders* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, it-12 ta' Frar, 1979, għal:—

Avviż Nru. 10. Provvista ta' pilloli u mustardini (Nru. 4) lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 11. Provvista ta' kalzetti tal-lastiku lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 12. Provvista ta' *double beam oscilloscopes* lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, id-19 ta' Frar, 1979, għal:—

Avviż Nru. 794. Provvista ta' *cross connection cabinets* lill-Korporazzjoni Telemalta.

Avviż Nru. 19. Provvista ta' sigġijiet ta' l-azzar għamla tubulari lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 20. Provvista ta' gvieret tas-suf lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-22 ta' Frar, 1979, għal:—

* Avviż Nru. 25. Provvista ta' tagħmir mediku u tal-kirurgija lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Avviż Nru. 26. Provvista ta' diżinfettanti lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Avviż Nru. 27. Provvista ta' faxex (Nru. 2) lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Avviż Nru. 28. Provvista ta' injezzjonijiet (Nru. 3) lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Scaled tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 5th February, 1979, for:—

Advt. No. 874. Supply of X-ray wallets to the Department of Health.

Advt. No. 875. Supply of surgical gloves to the Department of Health.

Advt. No. 876. Supply of blood products to the Department of Health.

Advt. No. 877. Supply of pharmaceuticals No. 10 to the Department of Health.

Scaled tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 8th February, 1979, for:—

Advt. No. 847. Supply of PVC pipes to the Telemalta Corporation.

* Advt. No. 24. Supply of interscrew covers, carbon paper, envelopes, clip files and folders to the Central Supplies Section.

Scaled tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 12th February, 1979, for:—

Advt. No. 10. Supply of pills and tablets (No. 4) to the Department of Health.

Advt. No. 11. Supply of elastic stockings to the Department of Health.

Advt. No. 12. Supply of double beam oscilloscopes to the Education Department.

Scaled tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 19th February, 1979, for:—

Advt. No. 794. Supply of cross connection cabinets to Telemalta Corporation.

Advt. No. 19. Supply of steel tubular chairs to the Department of Health.

Advt. No. 20. Supply of woollen blankets to the Department of Health.

Scaled tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 22nd February, 1979, for:—

* Advt. No. 25. Supply of medical and surgical equipment to the Department of Health.

* Advt. No. 26. Supply of disinfectants to the Department of Health.

* Advt. No. 27. Supply of dressings (No. 2) to the Department of Health.

* Advt. No. 28. Supply of injections (No. 3) to the Department of Health.

* Avviż Nru. 29. Provvista ta' pilloli u mustardini (Nru. 5) lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, il-5 ta' Marzu, 1979, għal:—

Avviż Nru. 837. Provvista ta' *secondary distribution moisture barrier jelly filled cable* lill-Korporazzjoni Telemalta.

* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-12 ta' Jannar, 1979

KORPORAZZJONI TELEMALTA

Taqsimat tat-Telekomunikazzjonijiet Interni

Iċ-*Chairman*, Korporazzjoni Telemalta, iġharraf illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-14 ta' Frar, 1979, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista ta':—

Avviż Nru. DT/8/78. *Cadmium Copper Wire*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-26 ta' Jannar, 1979, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista ta':—

* Kwot. Nru. 1/79. *Envelopes Manila 9" x 4"*.

* Kwotazzjoni li qed tidher għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerti, kwotazzjonijiet u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Telemalta, Uffiċċju tal-Provvisti u Kuntratti, it-Telgħa ta' Spencer, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-12 ta' Jannar, 1979

* Advt. No. 29. Supply of pills and tablets (No. 5) to the Department of Health.

Scaled tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 5th March, 1979, for:—

Advt. No. 837. Supply of secondary distribution moisture barrier jelly filled cable to Telemalta Corporation.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, are obtained on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

12th January, 1979

TELEMALTA CORPORATION

Internal Telecommunications Division

The Chairman, Telemalta Corporation, notifies that:—

Scaled tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 14th February, 1979, for the supply of:—

Advt. No. DT/8/78. *Cadmium Copper Wire*.

Scaled quotations will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 26th January, 1979, for the supply of:—

* Quot. No. 1/79. *Envelopes Manila 9" x 4"*.

* Quotation appearing for the first time

Forms of tenders, quotations and further information may be obtained from the Telemalta Corporation, Supplies and Contracts Office, Spencer Hill, Marsa, on any working day during office hours.

12th January, 1979

DIPARTIMENT TAX-XOGLHIJET
PUBBLIĊI

Id-Direttur tax-Xoghlijiet Pubbliċi
jgharraf illi:—

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Gimgha, id-19 ta' Jannar, 1979, f'dan l-Uffiċċju jint-laqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 1. Provvista u tqegħid ta' ċangaturi tal-ġebel fuq is-soqfa tal-Fabriki RL1 u 2 fl-*Industrial Estate* tar-Rikażli. Stima tal-valur: £M2,137.

Avviż Nru. 2. Provvista u tqegħid ta' ċangaturi tal-ġebel fuq is-soqfa tal-Fabriki RL11 u 12 fl-*Industrial Estate* tar-Rikażli. Stima tal-valur: £M2,137.

Avviż Nru. 3. Provvista u tqegħid ta' ċangaturi tal-ġebel fuq is-soqfa tal-Fabriki RL13 u 20 fl-*Industrial Estate* tar-Rikażli. Stima tal-valur: £M2,137.

Avviż Nru. 4. Xoghlijiet fil-Gibjun ta' l-Iskola Primarja ta' Haż-Żebbuġ. Stima tal-valur: £M1,970.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Gimgha, id-19 ta' Jannar, 1979, f'dan l-Uffiċċju jint-laqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 1/79. Tqegħid ta' ċangaturi tal-qawwi fl-Auberge de France, il-Birzu.

Kwot. Nru. 2/79. Provvista, titliegħ u tiff ta' torba fid-Dipartiment tat-Taxxi Interni, Blokk IV, Beltissebħ.

Kwot. Nru. 3/79. Provvista ta' tambocċi ta' l-azzar galvanizzat għal Laboratory Wharf, il-Marsa.

* Kwot. Nru. 4/79. Kostruzzjoni ta' borehole room f'Ta' Ġebel Xin, Haż Safi.

* Kwot. Nru. 5/79. Kostruzzjoni ta' borehole room f'Tal-Ġawhra, Haż Safi.

* Kwot. Nru. 6/79. Kostruzzjoni ta' borehole room f'Ta' Brija, Haż-Żebbuġ.

* Kwot. Nru. 7/79. Kostruzzjoni ta' borehole room f'San Ġakbu, Sta Lucia.

* Kwot. Nru. 8/79. Kiri ta' kompresuri għal użu fl-Imġarr/Zebbiegħ.

Il-formoli ta' l-offerta u aktar taġħrif jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Provvisti u Kuntratti, Blokk C, Beltissebħ, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-hinjiet ta' l-uffiċċju.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

The Director of Public Works notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 11.00 a.m. on Friday, 19th January, 1979, for:—

Advt. No. 1. Provision and laying of stone slabs on roofs in Factories RL1 and 2 at Ricasoli Industrial Estate. Estimated value: £M2,137.

Advt. No. 2. Provision and laying of stone slabs on roofs in Factories RL11 and 12 at Ricasoli Industrial Estate. Estimated value: £M2,137.

Advt. No. 3. Provision and laying of stone slabs on roofs in Factories RL11 and 12 at Ricasoli Industrial Estate. Estimated value: £M2,137.

Advt. No. 4. Works at Water Reservoir at Żebbuġ Primary School. Estimated value: £M1,970.

Sealed quotations will be received at this Office up to 11.00 a.m. on Friday, 19th January, 1979, for:—

Quot. No. 1/79. Laying of hard stone slabs at the Auberge de France, Vittoriosa.

Quot. No. 2/79. Provision, hoisting and spreading of torba at Inland Revenue Department, Block IV, Beltissebħ.

Quot. No. 3/79. Supply of galvanised steel skylights for Laboratory Wharf, Marsa.

* Quot. No. 4/79. Construction of borehole room at Ta' Ġebel Xin, Safi.

* Quot. No. 5/79. Construction of borehole room at Tal-Ġawhra, Safi.

* Quot. No. 6/79. Construction of borehole room at Ta' Brija, Żebbuġ.

* Quot. No. 7/79. Construction of borehole room at San Ġakbu, Sta Lucia.

* Quot. No. 8/79. Hire of compressor units for use at Mġarr/Zebbiegħ.

Forms of tender and further information may be obtained from the Supplies and Contracts Office, Block C, Beltissebħ, on any working day during office hours.

Il-Proġett tal-Port ta' Marsaxlokk

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Gimgha, id-19 ta' Jannar, 1979, fl-Uffiċċju tal-Proġett tal-Port ta' Marsaxlokk, Kalafrana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż P.W. M'Xlokk 3. Tnehhija u trasport ta' mazkan u materjal maqluġ minn Kordin (Ras Hanzir) għall-Proġett tal-Port ta' Marsaxlokk. (Stima tal-valur: £M2,310).

* Kwotazzjonijiet li qeghdin jidhru għall-ewwel

Il-formoli ta' l-offerta u aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Proġett tal-Port ta' Marsaxlokk, Kalafrana, f'kull gurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-Uffiċċju.

It-12 ta' Jannar, 1979

DIPARTIMENT TA'
L-AGRIKOLTURA U SAJD

Id-Direttur ta' l-Agricoltura u Sajt iġharraf illi sa nofs in-nhar ta' nhar il-Gimgha, it-2 ta' Frar, 1979, f'dan l-Uffiċċju, 14, Triq l-Iskoċċizi, Valletta, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 62/78. Bejgħ ta' Xaħam Mhux Raffinat.

Avviż Nru. 63/78. Provvista u konsenja ta' Makna Diesel Rikondizzjonata.

Avviż Nru. 64/78. Bejgħ ta' Space-heaters u Boilers.

Avviż Nru. 65/78. Bejgħ ta' Inkubatur.

Avviż Nru. 66/78. Provvista ta' 120 Sikkina Stainless Steel tal-Biċċiera.

Avviż Nru. 67/78. Bejgħ ta' Oggetti Mhux Servibbli mill-Biċċerija.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif iehor dwar dawn il-kuntratti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju Principali, 14, Triq l-Iskoċċizi, Valletta, matul il-hinijiet ta' l-Uffiċċju.

It-12 ta' Jannar, 1979

Marsaxlokk Port Project

Sealed tenders will be received at the Marsaxlokk Port Project Office, Kalafrana, up to 11.00 a.m. on Friday, 19th January, 1979, for:—

Advt. P.W. M'Xlokk 3. Removal and transport of rubble and excavated material from Corradino (Ras Hanzir) to Marsaxlokk Port Project. (Estimated value: £M2,310).

* Quotations appearing for the first time.

Forms of tender and further information may be obtained from the Marsaxlokk Port Project Office, Kalafrana, on any working day during office hours.

12th January, 1979

DEPARTMENT OF
AGRICULTURE AND FISHERIES

The Director of Agriculture and Fisheries notifies that sealed tenders will be received at this Office, 14, Scots Street, Valletta, up to noon of Friday, 2nd February, 1979, for:—

Advt. No. 62/78. Sale of Unrefined Fat.

Advt. No. 63/78. Supply and delivery of one Diesel Reconditioned Engine.

Advt. No. 64/78. Sale of Space-heaters and Boilers.

Advt. No. 65/78. Sale of Incubator.

Advt. No. 66/78. Supply of 120 Stainless Steel Butchers' Knives.

Advt. No. 67/78. Sale of Unserviceable Articles from Abattoir.

Forms of tender and other information regarding these contracts may be obtained from Head Office, 14, Scots Street, Valletta, during office hours.

12th January, 1979

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Ic-Chairman igharraġ illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-15 ta' Jannar, 1979, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/P/Nru. 4/78. *Oil Dispersant (Non-Concentrate)*.

Avviż/P/Nru. 5/78. *Garr ta' Liquefied Petroleum Gas (LPG)* minn Sqallija għal Malta — mill-1 ta' Frar, 1979, sal-31 ta' Diċembru, 1979.

Avviż/P/Nru. 6/78. *Garr ta' fuel oil* minn Sqallija għal Malta — mill-1 ta' Frar, 1979, sal-31 ta' Diċembru, 1979.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-12 ta' Frar, 1979, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Kuntratt għall-provvista u twaqqif f'MP/WS ta':—

Kuntratt Nru. 12/PSE/78. *Żewġ Impjanti ta' Generaturi bli Steam* b'kapacità ta' 150 *Tonne/hr* u xogħol ta' pajpijiet.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-12 ta' Frar, 1979, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 51/78. *Line connectors*.

Avviż/E/Nru. 72/78. *Tubi ta' azzar artab galvanizzati*.

Avviż/E/Nru. 73/78: *Antifoam*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, id-19 ta' Frar, 1979, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 66/78. *Distribution Transformers*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, id-19 ta' Frar, 1979, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

* Avviż/P/Nru. 1/79. *Kiri ta' dgħajjes u għajnuna għall-Irmigġ ta' Tankers* fil-Bajja ta' Marsaxlokk.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-12 ta' Marzu, 1979, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

* Avviż/E/Nru. 4/79. *House Service Boxes*.

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 15th January, 1979, for the supply and delivery of:—

Advt./P/No. 4/78. *Oil Dispersant (Non-Concentrate)*.

Advt./P/No. 5/78. *Transport of Liquefied Petroleum Gas (LPG)* from Sicily to Malta — from 1st February, 1979, to 31st December, 1979.

Advt./P/No. 6/78. *Transport of fuel oil* from Sicily to Malta — from 1st February, 1979, to 31st December, 1979.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 12th February, 1979, for:—

Contract for the supply and erection at MP/WS of:—

Contract No. 12/PSE/78. 2 No. 150 *Tonne/hr* capacity *Steam Generating Plants* and pipework.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 12th February, 1979, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 51/78. *Line connectors*.

Advt./E/No. 72/78. *Galvanized mild steel tubes*.

Advt./E/No. 73/78: *Antifoam*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 19th February, 1979, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 66/78. *Distribution Transformers*.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 19th February, 1979, for:—

* Advt./P/No. 1/79. *Hire of boats and assistance in Mooring Tankers* at Marsaxlokk Bay.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 12th March, 1979, for the supply and delivery of:—

* Advt./E/No. 4/79. *House Service Boxes*.

Irid jithallas dritt ta' £M25.00,0 għal kull sett ta' dokumenti tal-Kuntratt Nru. 12/PSE/78.

Irid jithallas dritt ta' 25 ċenteżmu għal kull kopja ta' l-Avviz/E/Nru. 66/78.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Centrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

* * *

Taqsimu ta' l-Elettriku

Iċ-Chairman iġharraf illi:—

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-18 ta' Jannar, 1979, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u stallazzjoni ta':—

Avviż Nru. 71/78. *House Exchange System.*

Fwot. Nru. 191/78. *Hook bolts.*

Kwot. Nru. 192/78. *Brass set screws u gas pliers.*

Kwot. Nru. 193/78. *Joint boxes.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, il-25 ta' Jannar, 1979, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 194/78: *Twin Twisted Flexible cords, Dry Batteries 1.5V u Resin c/w hardener.*

Kwot. Nru. 195/78: *High pressure pipes.*

Kwot. Nru. 196/78: *Akkumulaturi.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-1 ta' Frar, 1979, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż Nru. 46/78. *Fixing bolts b'expanding gills.*

Avviż Nru. 68/78. *M.S. Round Angle u Flat bars.*

Avviż Nru. 70/78. *Bolts galvanizzati, washers u set screws tar-ramm.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-8 ta' Frar, 1979, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

* Kwot. Nru. 1/79. *Bolt Heater.*

* Kwot. Nru. 2/79. *Chain blocks u spanners.*

* Kwot. Nru. 3/79. *Lug sockets.*

* Kwot. Nru. 4/79. *Fuses.*

A fee of £M25.00,0 will be charged for each set of documents of Contract No. 12/PSE/78.

A fee of 25 cents will be charged for each copy of Advt./E/No. 66/78.

Forms of tenders and any further information may be obtained from the Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa, on any working day between the hours of 8.30 a.m. and noon.

* * *

Electricity Division

The Chairman notifies that:—

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 18th January, 1979, for the supply and installation of:—

Advt. No. 71/78. *House Exchange System.*

Quot. No. 191/78. *Hook bolts.*

Quot. No. 192/78. *Brass set screws and gas pliers.*

Quot. No. 193/78. *Joint boxes.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 25th January, 1979, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 194/78: *Twin Twisted Flexible cords, Dry Batteries 1.5V and Resin c/w hardener.*

Quot. No. 195/78: *High pressure pipes.*

Quot. No. 196/78: *Accumulators.*

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 1st February, 1979, for the supply and delivery of:—

Advt. No. 46/78. *Fixing bolts with expanding gills.*

Advt. No. 68/78. *M.S. Round Angle and Flat bars.*

Advt. No. 70/78. *Galvanised bolts, washers and brass set screws.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 8th February, 1979, for the supply and delivery of:—

* Quot. No. 1/79. *Bolt Heater.*

* Quot. No. 2/79. *Chain blocks and spanners.*

* Quot. No. 3/79. *Lug sockets.*

* Quot. No. 4/79. *Fuses.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, il-15 ta' Frar, 1979, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—
Avviż Nru. 69/78. *Sockets, plugs, brass compression glands u conduit boxes.*

TAQSIMA TAL-GASS

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, il-25 ta' Jannar, 1979, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 23/78: Ghodod.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-8 ta' Frar, 1979, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

* Kwot. Nru. 2/79. *Slielem li jitwalu.*

* Kwot. Nru. 3/79. *Spanners LPG u HP Shut Off Valves.*

* Avviżi/kwotazzjonijiet li qeghdin jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerti, kwotazzjonijiet u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amminuistrazzjoni Ċentrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-12 ta' Jannar, 1979

DIPARTIMENT TA' L-EDUKAZZJONI

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf illi sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-26 ta' Frar, 1979, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista ta':—

Avviż Nru. 6/79. *Copper Tube Bending Machine.*

Avviż Nru. 7/79. *Hand Drawn Bench.*

Avviż Nru. 8/79. *Automatic Electric Bandsaw Butt Welder.*

Avviż Nru. 9/79. *Grinding Machine.*

Avviż Nru. 10/79. *Induction Motors.*

Avviż Nru. 11/79. *Attachments għal Flypress.*

L-offerti għandhom isiru fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet relattivi u dokumenti oħra, jinkisbu fuq applikazzjoni fl-Uffiċċju ta' l-Edukazzjoni, Taqsima tal-Provvisti, Lascaris, Valletta, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-12 ta' Jannar, 1979

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 15th February, 1979, for the supply and delivery of:—
Advt. No. 69/78. *Sockets, plugs, brass compression glands and conduit boxes.*

GAS DIVISION

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 25th January, 1979, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 23/78: Tools.

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 8th February, 1979, for the supply and delivery of:—

* Quot. No. 2/79. *Extension Ladders.*

* Quot. No. 3/79. *Spanners LPG and HP Shut Off Valves.*

* Advertisements/quotations appearing for the first time.

Forms of tenders, quotations and any further information may be obtained from the Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa, on any working day between the hours of 8.30 a.m. and noon.

12th January, 1979

DEPARTMENT OF EDUCATION

The Director of Education notifies that sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 26th February, 1979, for the supply of:—

Advt. No. 6/79. *Copper Tube Bending Machine.*

Advt. No. 7/79. *Hand Drawn Bench.*

Advt. No. 8/79. *Automatic Electric Bandsaw Butt Welder.*

Advt. No. 9/79. *Grinding Machine.*

Advt. No. 10/79. *Induction Motors.*

Advt. No. 11/79. *Attachments for Flypress.*

Tenders should be made on the prescribed form which together with the relative conditions and other documents are obtained on application at the Education Office, Supplies Branch, Lascaris, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

12th January, 1979

DIPARTIMENT TA' L-ART

Il-Kummissarju ta' l-Art igharraf illi:—

Jistghu jintbaghtu offerti maghluqin f'dan l-Ufficcju sal 10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-18 ta' Jannar, 1979, għal:—

Avviż Nru. 659. Kiri ta' Flat Nru. 2, fit-tieni sular, fiċ-Ċentru Ċiviku, il-Mosta, għall-użu kummerċjali biss. (Min jagħmel l-offerta jrid ighid għal liema skop irid il-flat).

Avviż Nru. 660. Kiri tal-fond Nru. 87/87a, fi Triq San Duminku, Valletta (mhux għall-abitazzjoni). (Min jagħmel l-offerta jrid ighid għal liema skop irid il-fond).

Avviż Nru. 661. Kiri ta' hanut Nru. 5, taht Blokk E, Tal-Ħawli *Housing Estate*, Bormla.

Avviż Nru. 662. Kiri tal-hanut Nru 2 fil-*Housing Estate*, is-Sigġiewi.

Avviż Nru. 663. Kiri tal-hanut "C" fil-*Housing Estate*, iż-Zejtun.

Avviż Nru. 664. Kiri ta' kantina Nru. 5, taht Blokk "D", fil-*Housing Estate*, Tal-Pietà.

Avviż Nru. 665. Kiri tal-garage Nru. 6, taht Blokk "E", Tal-Ħawli *Housing Estate*, Bormla.

Avviż Nru. 666. Kiri ta' garage Nru. 12 fi Blokki A, B u C, Tal-Ħawli *Housing Estate*, Bormla.

Avviż Nru. 667. Kiri ta' garage Nru. 13 fi Blokki A, B u C, Tal-Ħawli *Housing Estate*, Bormla.

Avviż Nru. 668. Kiri ta' garage Nru. 2 fil-*Housing Estate*, il-Kalkara.

Avviż Nru. 669. Kiri ta' garage Nru. 3, f'Area 15, Ta' Giorni *Housing Estate*, San Ġiljan.

Avviż Nru. 670. Bejgh ta' sit, tal-kejl ta' 10.6 metri kwadri, fit-Triq Swieqi, San Ġiljan, kif muri fuq il-pjanta L.D. 188/78 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Jistghu jintbaghtu offerti maghluqin f'dan l-Ufficcju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-25 ta' Jannar, 1979, għal:—

Avviż Nru. 1. Kiri tal-hanut Nru. 3 f'Busugrilla *Housing Estate*, ir-Rabat (Malta).

Avviż Nru. 2. Kiri tal-hanut Nru. 2, Triq ir-Repubblika (kantuniera ma' Triq Toni Bajada), Valletta.

Avviż Nru. 3. Kiri tal-hanut vojtt Nru. 204, Triq ir-Repubblika, Valletta.

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 18th January, 1979, for:—

Advt. No. 659. Lease of Flat No. 2, Second Floor, Civic Centre, Mosta, to be used for commercial purposes only. (Tenderers to state purpose for which they require the flat).

Advt. No. 660. Lease of premises No. 87/87a, St Dominic Street, Valletta (not for habitation). (Tenderers to state for what purposes they require the premises).

Advt. No. 661. Lease of shop No. 5, under Block E, Tal-Ħawli Housing Estate, Cospicua.

Advt. No. 662. Lease of shop No. 2 at the Housing Estate, Sigġiewi.

Advt. No. 663. Lease of shop 'C' at the Housing Estate, Zejtun.

Advt. No. 664. Lease of basement No. 5, under Block "D", Housing Estate, Pietà.

Advt. No. 665. Lease of garage No. 6, under Block "E", "Tal-Ħawli" Housing Estate, Cospicua.

Advt. No. 666. Lease of garage No. 12 at Blocks A, B, and C, at "Tal-Ħawli" Housing Estate, Cospicua.

Advt. No. 667. Lease of garage No. 13 at Blocks A, B, and C, at "Tal-Ħawli" Housing Estate, Cospicua.

Advt. No. 668. Lease of garage No. 2 at the Housing Estate, Kalkara.

Advt. No. 669. Lease of garage No. 3 at Area 15, Ta' Giorni Housing Estate, St Julian's.

Advt. No. 670. Sale of a site, measuring 10.6 square metres, in Swieqi Road, St Julian's as shown on plan L.D. 188/78 held at the Land Department.

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 25th January, 1979, for:—

Advt. No. 1. Lease of shop No. 3, Busugrilla Housing Estate, Rabat (Malta).

Advt. No. 2. Lease of shop No. 2, Republic Street (corner with Toni Bajada Street), Valletta.

Advt. No. 3. Lease of bare shop No. 204, Republic Street, Valletta.

Avviż Nru. 4. Kiri tal-ħanut vojtt Nru. 6, (fil-pjan terran) fiċ-Ċentru Ċiviku, Ħaż-Żabbar.

Avviż Nru. 5. Kiri ta' kmamar fiċ-Ċentru Ċiviku, ir-Rabat (Malta), fit-tieni sular, immarkati "A" u bil-kulur aħdar fuq il-pjanta LD 5/77 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art (għal użu kummerċjali).

Avviż Nru. 6. Kiri ta' kmamar fiċ-Ċentru Ċiviku, ir-Rabat (Malta) fit-tieni sular, immarkati "B" u bil-kulur aħmar fuq il-pjanta LD 5/77 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art (għal użu kummerċjali).

Avviż Nru. 7. Kiri ta' kmamar fiċ-Ċentru Ċiviku, ir-Rabat (Malta) fit-tieni sular, immarkati "C" u bil-kulur blu fuq il-pjanta LD 5/77 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art (għal użu kummerċjali).

Avviż Nru. 8. Kiri tal-maħżen Nru. 16, Triq il-Bjar, Valletta.

Avviż Nru. 9. Kiri tal-garage Nru. 3 fi Blokk 'B', Ta' Ġorni *Housing Estate*, San Ġiljan.

Avviż Nru. 10. Kiri tal-garage Nru. 5 fi Blokk 'I', fil-*Housing Estate*, il-Marsa.

Avviż Nru. 11. Kiri tal-garage Nru. 7 fi Blokk 'K', fil-*Housing Estate*, il-Marsa.

Avviż Nru. 12. Kiri tal-garage Nru. 15 fi Blokk 'N' fil-*Housing Estate*, il-Marsa.

Avviż Nru. 13. Kiri tal-garage Nru. 17 fi Blokk 'N' fil-*Housing Estate*, il-Marsa.

Avviż Nru. 14. Kiri tal-garage Nru. 18 fi Blokk 'N' fil-*Housing Estate*, il-Marsa.

Avviż Nru. 15. Kiri ta' sit tal-kejl ta' 43.5 metri kwadri wara dar 'Dar il-Palma', Triq Fontanier, Ħal Qormi, kif muri bil-kulur aħmar fuq il-pjanta LD 28/75 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art (għal użu eskusiv ta' ġnien).

Avviż Nru. 16. Kiri ta' sit tal-kejl ta' 62.8 metri kwadri fi Triq Maria De Dominicis, Santa Lucia, kif muri bil-kulur aħmar fuq il-pjanta LD 268/78 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art (għal użu eskusiv ta' ġnien).

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Ufficiju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-1 ta' Frar, 1979, għal:—

* Avviż Nru. 17. Għoti b'ċens għal

Advt. No. 4. Lease of bare shop No. 6, (ground floor), Civic Centre, Zabbar.

Advt. No. 5. Lease of rooms at the Civic Centre, Rabat (Malta) 2nd Floor, marked "A" and edged in green on plan LD 5/77 held at the Land Department (for commercial purposes).

Advt. No. 6. Lease of rooms at the Civic Centre, Rabat (Malta) 2nd Floor marked 'B' and edged in red on plan LD 5/77 held at the Land Department (for commercial purposes).

Advt. No. 7. Lease of rooms at the Civic Centre, Rabat (Malta) 2nd Floor marked 'C' and edged in blue on plan LD 5/77 held at the Land Department (for commercial purposes).

Advt. No. 8. Lease of store No. 16, Old Wells Street, Valletta.

Advt. No. 9. Lease of garage No. 3 at Block 'B', Ta' Ġorni *Housing Estate*, St Julian's.

Advt. No. 10. Lease of garage No. 5 at Block 'I', *Housing Estate*, Marsa.

Advt. No. 11. Lease of garage No. 7 at Block 'K', *Housing Estate*, Marsa.

Advt. No. 12. Lease of garage No. 15 at Block 'N', *Housing Estate*, Marsa.

Advt. No. 13. Lease of garage No. 17 at Block 'N', *Housing Estate*, Marsa.

Advt. No. 14. Lease of garage No. 18 at Block 'N', *Housing Estate*, Marsa.

Advt. No. 15. Lease of a site measuring 43.5 square metres behind house 'Dar il-Palma', Fontanier Street, Qormi, as shown in red on plan LD 28/75 held at the Land Department (for the exclusive use of a garden).

Advt. No. 16. Lease of a site measuring 62.8 square metres in Maria De Dominicis Street, Santa Lucia as shown in red on plan LD 268/78 held at the Land Department (for the exclusive use of a garden).

Scaled tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 1st February, 1979, for:—

* Advt. No. 17. Grant on emphyteusis

hamsa u għoxrin (25) sena ta' sit fi Triq Qala, kantuniera ma' Triq Buskett, in-Nadur, Ghawdex, tal-kejl ta' bejn wiehed u iehor 5.8 qasab kwadri, għall-binj ta' maħžen jew hanut.

* Avviż Nru. 18. Bejgh ta' fond Nru. 118/119, Triq id-Dejqa, Valletta (biex jintuża għal użu kummerċjali biss).

* Avviż Nru. 19. Kiri ta' maħžen Nri. 37 u 39, f'Xatt il-Faħam, il-Marsa, minn sena għal sena.

* Avviż Nru. 20. Kiri ta' maħžen Nru. 7 taht Plot 140, fil-*Housing Estate*, iż-Żurriq.

* Avviż Nru. 21. Kiri tal-garage Nru. 3, fil-*Housing Estate* ta' San Ġwann t'Għuxa, Bormla.

* Avviż Nru. 22. Kiri tal-garage Nru. 6, fil-*Housing Estate* ta' San Ġwann t'Għuxa, Bormla.

* Avviż Nru. 23. Kiri tal-garage Nru. 10, fil-*Housing Estate* ta' San Ġwann t'Għuxa, Bormla.

* Avviż Nru. 24. Kiri tal-garage Nru. 5, taht Plot 58, fil-*Housing Estate*, iż-Żurriq.

* Avviż Nru. 25. Kiri tal-garage Nru. 33, f'Tač-Čawla *Housing Estate*, ir-Rabat, Ghawdex.

* Avviż Nru. 26. Kiri tal-garage Nru. 45, f'Tač-Čawla *Housing Estate*, ir-Rabat, Ghawdex.

* Avviż Nru. 27. Kiri tal-garage Nru. 59, f'Tač-Čawla *Housing Estate*, ir-Rabat, Ghawdex.

* Avviż Nru. 28. Kiri tal-garage Nru. 63, f'Tač-Čawla *Housing Estate*, ir-Rabat, Ghawdex.

* Avviż Nru. 29. Kiri tal-kantina Nru. 2 taht Blokk D, fil-*Housing Estate*, tal-Pietà.

* Avviż Nru. 30. Kiri tal-kantina Nru. 4 taht Blokk D, fil-*Housing Estate*, tal-Pietà.

* Avviż Nru. 31. Kiri ta' sit, wara Flat Nru. 1, Blokk H, *Housing Estate*, Sta. Lucia, immarkat bil-kulur ahmar fuq il-pjanta LD 181/78 li tinsab fid-Dipartimento ta' l-Art, għall-użu esklużiv ta' ġnien.

* Avviż Nru. 32. Kiri ta' sit, wara Flat Nru. 2, Blokk H, *Housing Estate*, Sta. Lucia, immarkat bil-kulur ahmar fuq il-

for 25 years of a site at Qala Road, corner with Buskett Street, Nadur, Gozo, measuring approximately 5.8 square canes, for the building of a store or shop.

* Advt. No. 18. Sale of premises 118/119, Strait Street, Valletta (to be used for commercial purposes).

* Advt. No. 19. Lease of stores 37 and 39, Coal Wharf, Marsa, on a year to year basis.

* Advt. No. 20. Lease of store 7 underlying Plot 140, Housing Estate, Żurriq.

* Advt. No. 21. Lease of garage No. 3, San Ġwann t'Għuxa Housing Estate, Cospicua.

* Advt. No. 22. Lease of garage No. 6, San Ġwann t'Għuxa Housing Estate, Cospicua.

* Advt. No. 23. Lease of garage No. 10, San Ġwann t'Għuxa Housing Estate, Cospicua.

* Advt. No. 24. Lease of garage No. 5, underlying Plot 58, Housing Estate, Żurriq.

* Advt. No. 25. Lease of garage No. 33, 'Tač-Čawla' Housing Estate, Victoria, Gozo.

* Advt. No. 26. Lease of garage No. 45, 'Tač-Čawla' Housing Estate, Victoria, Gozo.

* Advt. No. 27. Lease of garage No. 59, 'Tač-Čawla', Housing Estate, Victoria, Gozo.

* Advt. No. 28. Lease of garage No. 63, 'Tač-Čawla' Housing Estate, Victoria, Gozo.

* Advt. No. 29. Lease of basement 2, under Block D, Housing Estate, Pietà.

* Advt. No. 30. Lease of basement 4, under Block D, Housing Estate, Pietà.

* Advt. No. 31. Lease of site, behind Flat 1, Block H, Housing Estate, Sta. Lucia, marked red on plan LD 181/78, held at the Land Department, for the exclusive use of a garden.

* Advt. No. 32. Lease of site behind Flat 2, Block H, Housing Estate, Sta. Lucia, marked red on plan LD 181/78,

pjanta LD 181/78 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għall-użu eskklusiv ta' gnien.

* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kon-dizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu, jekk wiehed japplika għalihom, fl-Uffiċċju ta' l-Art, Beltis-sebħ, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-12 ta' Jannar, 1979

held at the Land Department, for the exclusive use of a garden.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents are obtainable on application at the Land Office, Beltis-sebħ, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

12th January, 1979

Avviżi tas-Socjetajiet Kummerċjali — Commercial Partnerships Notices

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngħarrfu illi l-isem Sea Dove Ltd., b'uffiċċju registrat f'156, Ta' Xbiex Sea Front, Gżira, ġie mhassar minn fuq ir-registru fit-12 ta' Diċembru, 1978.

V. E. MIFSUD
Registratur tas-Socjetajiet.

D 979

* * *

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngħarrfu illi l-isem The Malta Button Manufacturing Co. Ltd., b'uffiċċju registrat f'66, Gżira Road, Gżira, ġie mhassar minn fuq ir-registru fit-12 ta' Diċembru, 1978.

V. E. MIFSUD
Registratur tas-Socjetajiet.

D 779

* * *

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngħarrfu illi l-isem CB Estate & Service Agency (Malta) Ltd., b'uffiċċju registrat f'51, Msida Front, Msida, Malta, ġie mhassar minn fuq ir-registru fit-11 ta' Diċembru, 1978.

V. E. MIFSUD
Registratur tas-Socjetajiet.

D 1080

* * *

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngħarrfu illi l-isem George Spiteri Limited b'uffiċċju registrat f'Regency House, 254, Republic Street, Valletta, ġie mhassar minn fuq ir-registru fit-12 ta' Diċembru, 1978.

V. E. MIFSUD
Registratur tas-Socjetajiet.

D 513

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that the name Sea Dove Ltd., with a registered office at 156, Ta' Xbiex Sea Front, Gżira, was struck off the register on the 12th day of December, 1978.

V. E. MIFSUD
Registrar of Partnerships.

* * *

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that the name The Malta Button Manufacturing Co. Ltd., with a registered office at 66, Gżira Road, Gżira, was struck off the register on the 12th day of December, 1978.

V. E. MIFSUD
Registrar of Partnerships.

* * *

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that the name CB Estate & Service Agency (Malta) Ltd., with a registered office at 51, Msida Front, Msida, Malta, was struck off the register on the 11th day of December, 1978.

V. E. MIFSUD
Registrar of Partnerships.

* * *

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that the name George Spiteri Limited with a registered office at Regency House, 254, Republic Street, Valletta was struck off the register on the 12th day of December, 1978.

V. E. MIFSUD
Registrar of Partnerships.

TRADE MARK

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that VEREINIGTE METALLWERKE RANSHOFEN-BERNDORF AG, of 1041 Wien, Wohllebeng. 9 Austria; Manufacturers and Traders, have filed an application on the 5th May, 1978 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of heat exchangers, radiators, solar collectors and plants of aluminium, solar refrigerators and systems, solar air conditioning plants, plants for water distillation or desalting, solar power plants, wind power plants, heat pumps, drying plants, cooking plants, irrigating plants, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 13,450).

ALUSTAR

12th January, 1979

ROBERT STIVALA,
Comptroller of Industrial Property.

DEEDS OF ASSIGNMENT

Notice is hereby given that by a deed of assignment made on the 4th August, 1978 DEVOE & RAYNOLDS COMPANY, INC., whose registered Office is at 4000 DuPont Circle, Louisville, Kentucky 40207, U.S.A. have assigned Trade Marks Nos. 10,571, 10,572 and 10,573 together with the goodwill of the business concerned in the goods for which the said trade marks are registered to GROW CHEMICAL CORP., whose registered Office is at 345 Park Avenue, New York, New York, 10022, U.S.A.

12th January, 1979

ROBERT STIVALA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

Notice is hereby given that by a deed of assignment made on the 28th July, 1978 C.A.V. LIMITED, (a Limited Liability Company incorporated in the United Kingdom), whose registered Office is at Warple Way, Acton, London W3 7SS, England; Manufacturers and Merchants, have assigned Trade Marks Nos. 9594 and 9595 together with the goodwill of the business concerned in the goods for which the said trade marks are registered to LUCAS INDUSTRIES LIMITED, (a Limited Liability Company incorporated in the United Kingdom), whose registered Office is at Great King Street, Birmingham B19 2XF, England; Manufacturers and Merchants.

12th January, 1979

ROBERT STIVALA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

Notice is hereby given that by a deed of assignment made on the 8th September, 1978 HOME FURNISHINGS LIMITED, whose registered office is at St Raphael Street, Qormi, Malta, have assigned Trade Mark No. 6458 together with the goodwill of the business concerned in the goods for which the said trade mark is registered to JOINWELL LIMITED, a limited liability company, whose registered Office is at Mill Street, Qormi, Malta.

12th January, 1979

ROBERT STIVALA,
Comptroller of Industrial Property.

GRANT OF LETTERS PATENT

Notice is hereby given for the purpose of Section 19 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that APPLICATION DES GAZ, a French Société Anonyme, of 15 Rue Chateaubriand, 75008 Paris, France, have filed an application for the grant of letters patent for the sole use and advantage of an invention entitled "IMPROVEMENTS IN AND RELATING TO DEVICES FOR TAPPING GAS" (Patent No. 823).

The specification attached to the above application has been accepted and in default of lawful opposition to be made within two months of the date of this notice, Letters Patent shall be granted to applicants with priority from the 8th March, 1977.

5th January, 1979

ROBERT STIVALA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 19 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that UNERMAN GREENMAN BERGER LIMITED, a British Company, of Unity Works, Sutherland Road, Walthamstow, London; Manufacturers, have filed an application for the grant of letters patent for the sole use and advantage of an invention entitled "A COUPLING DEVICE FOR CONNECTING TOGETHER TWO PARTS FORMING AN ARTICLE OF FURNITURE". (Patent No. 825).

The specification attached to the above application has been accepted and in default of lawful opposition to be made within two months of the date of this notice, Letters Patent shall be granted to applicants with priority from the 16th March, 1977.

5th January, 1979

ROBERT STIVALA,
Comptroller of Industrial Property.

AVVIŻI TAL-QORTI — COURT NOTICES

10

Translation

BILLI PAOLO STAFRACE ippreżenja ċitazzjoni Nru. 1374/1978 C.C. fejn talab korrezzjoni fi-ATT TAT-TWELID TIEGĦU (Nru. 2571/1917) fir-Registru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż hu msejjah sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi preżentata fir-registru ta' dawn il-Qrati fi żmien hmistax-il għnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi fiż-żmien fuq imsemmi jkunu ippreżentaw dik in-nota għandhom jiġu notifikati b'kopja ta' ċitazzjoni hawn fuq imsemmi, bil-għnata li tiġi mogħtija għas-smiegh tal-kawża.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, il-15 ta' Diċembru, 1978.

N. VELLA,
Dep. Registratur.

WHEREAS PAOLO STAFRACE filed a writ of summons No. 1374/1978 C.C. demanding correction in HIS ACT OF BIRTH (No. 2571/1917) in the Public Registry.

Whosoever shall have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified by the service of a copy of the said writ of summons, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

Registry of the Superior Courts, this 15th day of December, 1978.

N. VELLA,
Dep. Registrar

11

IKUN jaf kulhadd illi bis-setghat moghtija lilha bl-artikolu 293A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'degriet tal-15 ta' Diċembru, 1978, ordnat il-KORREZZJONI ta' l-ATT TAZ-ZWIEĠ ta' JOHN BORG u NATALINA CORDINA li jgħib in-numru 379 tas-sena 1975 fis-sens illi fil-kolonna intestati (1) "Tagħrif dwar ir-raġel — isem u kunjom" u kif ukoll fid-dikjarazzjoni tal-Kappillan, il-kelma "Parnis" tiġi kanċellata u sostitwita bil-kelma "Borg"; (2) "Mis-sirijiet u ommijiet l-għarajjes — isem u kunjom, jekk hajjin jew mejtin" il-kliem "unknown father" jiġu kanċellati u sostitwiti bil-kliem "Carmelo Borg — living"; u (3) "Professjoni jew stat ieħor — ta' mis-sirijiet u ommijiet l-għarajjes" tiġi mdahhla l-kelma "businessman".

Registru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, illum, il-15 ta' Diċembru, 1978.

J.V. BORG,
Registatur

Translation

IT is hereby notified in virtue of the powers conferred on it by section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 15th day of December, 1978, ordered the CORRECTION of the ACT OF MARRIAGE of JOHN BORG and NATALINA CORDINA bearing number 379 of the year 1975 in the sense that in the columns entitled (1) "Particulars respecting the husband — name and surname" as well as in the declaration by the Parish Priest, the word "Borg" is inserted instead of the word "Parnis"; (2) "Parents of spouses — name and surname and whether living or dead" the words "Carmelo Borg — living" is to be substituted for the words "unknown father"; (3) "Profession, trade or other status" the word "businessman" is to be inserted.

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 15th day of December, 1978.

J.V. BORG,
Registrar

12

IKUN jaf kulhadd illi bis-setghat moghtija lilha bl-artikolu 293A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'degriet tal-15 ta' Diċembru, 1978, ordnat il-KORREZZJONI ta' l-ATT TAT-TWELID ta' JOHN DOMINIC CATANIA li jgħib in-numru 6161 tas-sena 1901 fis-sens illi fil-kolonna intestata "Isem it-tifel jew tifla" u f'dik intestata "Isem jew ismijiet li bih/bihom it-tarbija għandha tiġi imsejha" il-kelma "Francesco" tiġi kanċellata u tinbidel u tiġi sostitwita bil-kliem "Giovanni Domenico".

Registru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, illum, il-15 ta' Diċembru, 1978.

J.V. BORG,
Registatur

Translation

IT is hereby notified in virtue of the powers conferred on it by section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts by a decree dated the 15th day of December, 1978, ordered the CORRECTION of the ACT OF BIRTH of JOHN DOMINIC CATANIA bearing number 6161 of the year 1901 in the sense that in the column entitled "Names given" and in that entitled "Name and names by which the child is to be called" the words "Giovanni Domenico" are inserted instead of the word "Francesco" in both columns.

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 15th day of December, 1978.

J.V. BORG,
Registrar

13

IKUN jaf kulhadd illi bis-setghat moghtija lilha bl-artikolu 293A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'degriet tad-19 ta' Diċembru, 1978, ordnat il-KORREZZJONI ta' l-ATT TAT-TWELID ta' CARMEL FARRUGIA li jgħib in-numru 5116 tas-sena 1957 fis-sens illi fil-kolonna intestata "Isem u kunjom il-missier u jekk hux haj jew mejjet" jitneħħa l-kunjom "Schembri" u jitpoġġa minflok u l-kunjom "Camilleri".

Registru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, illum, id-19 ta' Diċembru, 1978.

J.V. BORG,
Registatur

Translation

IT is hereby notified in virtue of the powers conferred on it by section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 19th day of December, 1978, ordered the CORRECTION of the ACT OF BIRTH of CARMEL FARRUGIA bearing number 5116 of the year 1957 in the sense that in the column entitled "Name and surname of the father and whether living or dead" the surname "Schembri" is to be cancelled and that of "Camilleri" is to be inserted in its stead.

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 19th day of December, 1978.

J.V. BORG,
Registrar

B'DIGRIET moghti mill-Qorti tal-Kummerċ fid-9 ta' Jannar, 1979 fuq rikors ta' FRANCIS BUHAGIAR ġie ffixat il-jum ta' l-Erbgha, 7 ta' Frar, 1979, mid-9 a.m. sa' nofsinhar għall-BEJGH FL-IRKANT, li kien ġie ordnat b'digriet tad-29 ta' Awissu, 1978, li għandu jsir fil-post numru 8/1, North Street, Valletta, ta' l-oġġetti hawn taht deskritti maqbudin minghand LAWRENCE CACHIA — Washing-machine 'Gala', Fridge 'Ignis' cooker tal-gass 'Zoppas', Television 'Grundig' u oġġetti ohra simili.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, 9 ta' Jannar, 1979.

ALBERT RIZZO
Irkantatur Pubbliku

B'DIGRIET moghti mill-Qorti tal-Kummerċ fid-9 ta' Jannar, 1979, fuq rikors ta' DR VICTOR E. RAGONESI, LL.D., noe', ġie ffixat il-jum tal-Hamis, l-1 ta' Frar, 1979, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar, għall-BEJGH BL-IRKANT, li kien ġie ordnat b'digriet tad-29 ta' Settembru, 1977, li għandu jsir fil-post numru 10, Fra Diego Street, Marsa, ta' l-oġġetti hawn taht deskritti maqbudin minghand EMANUEL BONELLO:

130 overals; 1 Elevator; 1 Pack of machinery conveyor.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, id-9 ta' Jannar, 1979.

ALBERT RIZZO
Irkantatur Pubbliku

B'DIGRIET moghti mill-Qorti tal-Kummerċ fid-9 ta' Jannar, 1979, fuq rikors ta' DR VICTOR RAGONESI, LL.D., noe', ġie ffixat il-jum tal-Gimgha, it-2 ta' Frar, 1979, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar, għall-BEJGH BL-IRKANT, li kien ġie ordnat b'digriet tat-13 ta' April, 1978, li għandu jsir f'Misrah l-Assedju l-Kbir, Valletta, ta' l-oġġetti hawn taht deskritti, maqbudin minghand CHARLES F. BRUNO FRASER pro. et nomine:

Truck Thames No. 19357 1 Ton.

Bedford No. 33978 7 Ton.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, id-9 ta' Jannar, 1979.

MOSES SAMMUT
Irkantatur Pubbliku

IKUN jaf kulhadd illi bis-setghat moghtija lilha bl-artikolu 293A tal-Kodiċi Civili, il-Qorti ta' Revizjoni tal-Attijiet Nutarili, b'degriet tal-15 ta' Dicembru 1978 ordnat il-korrezzjoni tal-ATT TA' TWELID ta' MARY BORG li jgħib in-numru 4723 tas-sena 1959 'fis-sens illi fil-kolorna in-testata "Isem u kunjom il-missier u jekk hux haġ jew mejjet" tigi kancellata l-kelma "Mifsud" u sostitwita bil-kelma "Borg".

Registru tal-Qorti ta' Revizjoni tal-Attijiet Nutarili, illum, 15 ta' Dicembru, 1978.

J.V. BORG
Registratur

14

Translation

BY DECREE given by the Commercial Court on the 9th January, 1979, on the application of FRANCIS BUHAGIAR, Wednesday, 7th February, 1979, from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 29th August, 1978, to be held at 8/1, North Street, Valletta, of the following items seized from the property of LAWRENCE CACHIA — Washing-machine 'Gala'; Fridge 'Ignis'; Gas-cooker 'Zoppas'; Television set 'Grundig' and other similar items.

Registry of the Superior Courts, this 9th day of January, 1979.

ALBERT RIZZO
Public Auctioneer

15

Translation

BY DECREE given by the Commercial Court on the 9th January, 1979, on the application of DR VICTOR E. RAGONESI, LL.D., Thursday, 1st February, 1979, from 9 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 29th September, 1977, to be held at 10, Fra Diego Street, Marsa, of the following items seized from the property of EMANUEL BONELLO:

130 overals; 1 Elevator; 1 Pack of machinery conveyor.

Registry of the Superior Courts, this 9th day of January, 1979.

ALBERT RIZZO
Public Auctioneer

16

Translation

BY DECREE given by the Commercial Court on the 9th January, 1979, on the application of DR VICTOR RAGONESI, LL.D., noe', Friday, 2nd February, 1979, from 9 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 13th April, 1978, to be held at Great Siege Square, Valletta, of the following trucks seized from the property of CHARLES F. BRUNO FRASER pro. et noe':

Truck Thames No. 19357 1 Ton.

Bedford No. 33978 7 Ton.

Registry of the Superior Courts, this 9th day of January, 1979.

MOSES SAMMUT
Public Auctioneer

17

Translation

IT is hereby notified in virtue of the powers conferred on it by section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 15th day of December 1978, ordered the correction of the ACT OF BIRTH of MARY BORG bearing number 4723 of the year 1959 in the sense that in the column entitled "Name and surname of the father and whether living or dead" the word "Borg" is to be inserted instead of the word "Mifsud".

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 15th day of December, 1978.

J.V. BORG
Registrar

B'nota ppresentata llum fil-Qorti tal-Kummerċ in-Nutar Mario Rosario Bonello ġieb id-dokument hawn taht miktub biex jiġi pubblikat skond il-fehma u r-rieda tal-Kodiċi tal-Kummerċ.

Fil-Qorti tal-Kummerċ.

Nota tan-Nutar Dottor Mario Rosario Bonello.

B'att tiegħi ta' Kitba ta' Qabel iż-Żwieġ tat-tlettax ta' Ottubru elf disa' mija tmienja u sebghin bejn Martin Camilleri fil-Kummerċ, bin Louis u Theresa née Holyer, imwield il-Belt Valletta u joqghod tas-Sliema u Francesca Galea, xebba, bint George u Mary née Lyttleton, imwielda u toqghod Raħal-il-Għid, din ġiebet bhala dota mis-sostanzi proprji hamest elef, disa' mija u dsatax-il lira Maltija u sebghin ċenteżmu (£M5919.70,0) valur ta' effetti mobili u l-imsemmi Martin Camilleri taht ipoteka ġenerali ta' hwejġu ppromettielha dotarju ta' tliet elef lira Maltija (£M3000).

(Iffirmat) Nutar Mario Rosario Bonello

Registru tal-Qorti Superjuri, illum, sittax ta' Ottubru, 1978.

ALFRED FORMOSA
Dep. Registratur

B'nota ppresentata llum fil-Qorti tal-Kummerċ in-nutar Dottor George Bonello Dupuis ġieb id-dokument hawn taht miktub biex jiġi pubblikat skond il-fehma u r-rieda tal-Kodiċi tal-Kummerċ.

Erba (4) ta' Ottubru, elf disa' mija tmienja u sebghin (1978)

B'att tiegħi tad-data fuq imsemmija Henry sive Harry Ellul Sullivan, Company Director bin il-mejtin John u Virginia née Cassar, li twield il-Belt Valletta u joqghod Ta' Xbiex emancipa lill bintu Roberta Ellul Sullivan, xebba, u bint Carmela sive Lina née Cremona Azzopardi, imwielda u toqghod Ta' Xbiex, minuri fuq is-sittax-il sena imma taht it-tmintax-il sena sabiex tkun tista' tagħmel l-attijiet kollha kummerċjali kontemplati fl-artikoli disa' u għaxra Kapitolu sbatax tal-Kodiċi Kummerċjali.

(Iffirmat) Nutar G. Bonello Dupuis

Registru tal-Qorti Superjuri, illum, 19 ta' Ottubru, 1978.

ALFRED FORMOSA
Dep. Registratur

18

Translation

By minute filed this day in the Commercial Court Notary Mario Rosario Bonello produced the following document for publication in accordance with and for the purposes of the Commercial Code.

In the Commercial Court.

Minute by Notary Doctor Mario Rosario Bonello.

By a nuptial agreement enrolled in my Act on the 13th day of October, one thousand nine hundred and seventy eight, between Martin Camilleri, businessman, son of Louis and Theresa née Holyer, born at Valletta and residing at Sliema and Francesca Galea, spinster, daughter of George and Mary née Lyttleton, born and residing at Casal Paola, the said bride endowed herself with movable property amounting to five thousand nine hundred and seventeen Malta pounds and seventy cents (£M5917.70c) and the said Martin Camilleri promised the bride under a general hypothec of his possession a dowry of three thousand Malta pounds (£M3000).

(Signed) Notary Mario Rosario Bonello

Registry of the Superior Courts, this sixteenth day of October, 1978.

ALFRED FORMOSA
Dep. Registrar

19

Translation

By minute filed this day in the Commercial Court Notary Doctor George Bonello Dupuis produced the following document for publication in accordance with and for the purposes of the Commercial Code.

Fourth (4th) October of the year one thousand nine hundred and seventy eight (1978).

By deed of the abovementioned dated enrolled in my act Henry sive Harry Ellul Sullivan, Company Director, son of the late John and Virginia née Cassar, born at Valletta and residing at Ta' Xbiex has emancipated his daughter Roberta Ellul Sullivan, spinster daughter of Carmela sive Lina née Azzopardi, born and residing at Ta' Xbiex, over sixteen years and under eighteen years of age in order to enable her to perform all commercial acts contemplated in sections nine and ten of the commercial code.

(Signed) Notary G. Bonello Dupuis

Registry of the Superior Courts, this nineteenth (19th) day of October, 1978.

ALFRED FORMOSA
Dep. Registrar

20

B'DIGRIET moghti mill-Qorti tal-Kummerċ fid-9 ta' Jannar, 1979, fuq rikors ta' DONALD DARMANIN nomine, ġie ffixsat il-jum tat-Tlieta, is-6 ta' Frar, 1979, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar għall-BEJGH BL-IRKANT. li kien ġie ordnat b'digriet tat-3 ta' Mejju, 1976, li għandu jsir fil-post "Rosella House", Dr Zammit Street, Balzan, ta' l-oġġetti hawn taht deskritti — Television set 'Gala', linfa kbira b'sitt brazzi u cocktail cabinet maqbudin mingħand EDWARD CALLEJA.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, id-9 ta' Jannar, 1979.

SALV FALZON SANTUCCI
Irkantatur Pubbliku

Translation

BY DECREE given by the Commercial Court on the 9th January, 1979, on the application of DONALD DARMANIN nomine, Tuesday, 6th February, 1979, from 9 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on 3rd May, 1976, to be held at "Rosella House", Dr Zammit Street, Balzan, of the following items seized from the property of EDWARD CALLEJA — Television set 'Gala', a big chandelier with six branches and a cocktail cabinet.

Registry of the Superior Courts, this 9th day of January, 1979.

SALV FALZON SANTUCCI
Public Auctioneer

21

B'DIGRIET moghti mill-Qorti tal-Kummerċ fid-9 ta' Jannar, 1979, fuq rikors ta' EDWARD DELICATA et noè ġie ffixsat il-jum tat-Tlieta, 13 ta' Frar, 1979, mid-9 a.m. sa' nofsinhar għall-BEJGH FL-IRKANT, li kien ġie ordnat b'digriet tat-23 ta' Ottubru, 1978, li għandu jsir fil-post ta' 'J. E. Gera & Company', Carini Street, Santa Vennera, ta' l-oġġetti hawn taht deskritti maqbudin mingħand 'J. E. GERA & COMPANY' — Mutur ta' l-elettriku bil-buffer Nru. 44726 tad-'Ditta W. Canning'.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, 9 ta' Jannar, 1979.

VITTORIO GINGELL LITTLEJOHN
Irkantatur Pubbliku

Translation

BY DECREE given by the Commercial Court on the 9th January, 1979, on the application of EDWARD DELICATA et noè, Tuesday, 13th February, 1979, from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 23rd October, 1978, to be held at 'J. E. Gera & Company' Carini Street, Santa Vennera, of the following items seized from the property of 'J. E. GERA & COMPANY' — an electric-motor buffer No. 44726 'W. Canning'.

Registry of the Superior Courts, this 9th day of January, 1979.

VITTORIO GINGELL LITTLEJOHN
Public Auctioneer

22

B'DIGRIET moghti mill-Qorti tal-Kummerċ fid-9 ta' Jannar, 1979, fuq rikors ta' RALPH TABONE noe', ġie ffixsat il-jum tal-Hamis, it-8 ta' Frar, 1979, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar għall-BEJGH BL-IRKANT. li kien ġie ordnat b'digriet ta' l-14 ta' April, 1977, li għandu jsir fil-post 37, New Street, Qormi, ta' l-oġġetti hawn taht deskritti maqbudin mingħand ANTHONY BUHAGIAR: — Kamra tas-sodda; kamra tal-pranzu; salott; Refrigerator 'Zoppas'; cooker tal-gass 'Ariston', u għamara oħra utili.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, id-9 ta' Jannar, 1979.

ALBERT GINGELL
Irkantatur Pubbliku

Translation

BY DECREE given by the Commercial Court on the 9th January, 1979, on the application of RALPH TABONE noe', Thursday, 8th February, 1979, from 9 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 14th April, 1977, to be held at 37, New Street, Qormi, of the following items seized from the property of ANTHONY BUHAGIAR — Bedroom suite; Dining-room suite; Sitting-room suite; Refrigerator 'Zoppas'; Gas cooker 'Ariston' and other household goods.

Registry of the Superior Courts, this 9th day of January, 1979.

ALBERT GINGELL
Public Auctioneer